

# VLTAVÍN



7/2011

Ročník dvacátýprvní  
cena 8,00 Kč

11. července 2011

vychází každé

druhé pondělí v měsíci

8. číslo roku 2011

vyjde v pondělí 8. srpna

(uzávěrka čísla je v pondělí 1. srpna)

## Vltavotýnské výtvarné dvorky slavnostně zahájeny

Slavnostní vernisáž XVII. ročníku výstavy Vltavotýnské výtvarné dvorky proběhla v sobotu 25. června 2011 v 16:00 na nádvoří u Městské galerie U Zlatého slunce.

Výstava Vltavotýnské výtvarné dvorky se stala prestižní a uznávanou výstavou jak kunsthistoriky, tak i odborné i uměnímilovné veřejnosti. Na výstavě je možné shlédnout celkem 317 vystavených exponátů od 84 autorů.

Vedoucí Městské galerie U Zlatého Slunce paní Marie Hanušová osobně přivítala vystavující výtvarné umělce, starostu města Mgr. Milana Šnorka, Ing. Miloše Štěpanovského, ředitele Jaderné elektrárny Temelín, senátora Ing. Tomáše Jirsu, místostarostu města Františka Němce, ředitelku Městského centra kultury a vzdělávání Mgr. Janu Mráčkovou a další hosty.

Osobně se vernisáže zúčastnila řada vystavujících výtvarníků: Jiří Altmann, Vilém Balej, Jindřich Bílek, Josef Brückmuler, Teodor Buzu, František Doubek, Milan Exner, Josef Geršl, Jan Grimm, Ladislav Hodný, Roman Houdek, Milan Chabera, Ladislav Janouch, Jolana Kimlová,



Galeristka Marie Hanušová při zahájení výstavy Vltavotýnské výtvarné dvorky 2011.

Alfréd Kindler, Kristian Kodet, Jana Kremanová, Věra Krumpfanzlová, Jaroslava Lázníčková - Velebová, Michaela Lesařová - Roubíčková, Miroslav Mlynář, Robert Nath, Zdeněk Netopil, Martin Němec, Vladimír Nosek, Miroslav Oliva, Jana Rybičková, Květa Rybičková, Jaroslava Severová, Jan Sobota, Jarmila

Sobotová, Jan Staněk, František Svátek, Marie Michaela Šechtlová, Marta Tabery, Marta Taberyová, Jiří Matouš Trnka, Věra Vejsová, Matouš Vondrák.

Marie Hanušová ocenila podporu činnosti galerie představiteli města i sponzory, kteří tak umožnili pořádání výstav a slavnostních vernisáží,

vydávání reprezentativních katalogů k výstavám. Již sedmáct let má tak veřejnost možnost se seznámit s profesionálními výtvarnými umělci volného a užitého umění a jejich díly. „Chtěla bych poděkovat přítomným výtvarným umělcům za lejitou přízeň a spolupráci, které jsem si vždy nesmírně vážila a díky ní mohla zrealizovat 221 samostatných i kolektivních výstav a představit tak přes 500 výtvarných umělců volného a užitého umění“, uvedla Marie Hanušová.

V projevech starosty města Mgr. Milana Šnorka, ředitele JE Temelín Ing. Miloše Štěpanovského i Mgr. Jany Mráčkové, ředitelky MCKV zaznělo veliké poděkování paní Marii Hanušové za úsilí, se kterým představuje výtvarné umění obyvatelům města i celého regionu. Úvodní projevy vtipným prolovem doplnil výtvarník Miroslav Mlynář a závěrečným hudebním vystoupením oživil jazzový saxofonista Štěpán Markovič.

Velký jazzový koncert na náměstí Míru byl večerním programem, který navázal na slavnostní vernisáž Vltavotýnských dvorků. Koncert byl součástí jazzového festivalu South Bohemia Jazz Fest 2011. JK

## Rozhovor s...



na otázky redakce odpovídal:

**Ing. Ivo Machálek,**  
místostarosta města

**Co považujete za úspěšné projekty v oblastech, které máte na starosti?**

Za největší úspěch považuji dokončení komunikace ZTV Milevska. Úprava této komunikace trvala 5 let a teprve v letošním roce se po řadě jednání podařilo dohodnout poslední fázi realizace včetně přechodu pro chodce. Za další úspěch považuji opravu místních komunikací novou tepelnou metodou, u které předpokládáme, že vydrží 3 – 5 let, čímž ušetříme nemalé finanční prostředky na provádění nových oprav nebo staveb nových komunikací. Jako další bych zmínil budování I. etapy cyklostezky, kde se podařilo při výběrovém řízení ušetřit cca 5 500 000,- Kč. Tato první část cyklostezky začíná u Nového mostu a končí v místní části města Břehy. Do této akce patří i oprava povrchu komunikace na nábrežní 5. května. Letos ještě bude provedena rekonstrukce povrchu ulice Pod Tratí II. etapa. Za úspěch považuji i vybudování dopravního hřiště v prostorech ZŠ Malá Strana, na které se podařilo získat grant z Jihočeského kraje. Na tomto hřišti budou moci konečně pedagogové i rodiče učit děti správnému chování i silničním provozu.

Ve společnosti Vltavotýnské realitní spol. s r. o. se podařilo převzít od odboru hospodářské správy a školství část nebytový prostor, které doposud spravoval, a tím narovnat nekoncepcí, která tu dlouhé roky trvala. Chceme zrušit

ubytovnu Liškárna, která je dlouhodobě prodělečná. Ve sportovní hale bude z grantu Jihočeského kraje vyměněn povrch sportoviště. Řešíme společně s Vltavotýnskou teplotrenskou a.s. také vytápění haly.

Co se týká Městské polikliniky, neobdrželi jsme grant z fondu Zelená úsporám, a tím se nám posouvá realizace zateplení budovy a výměny oken. Na druhé straně se nám podařilo zajistit finance na rekonstrukci systému vytápění a vzduchotechniky, v současné době dokončujeme projektovou část.

**Jak hodnotíte práci Městské policie, jakou problematiku aktuálně nejčastěji městští policisté řeší?**

V oblasti činnosti Městské policie jsem rád, že se nám podařilo přijmout třetího strážníka, a že byly podepsány veřejnoprávní smlouvy s obcemi Temelín a Všemyslice o možnosti využití Městské policie na katastrálních územích těchto obcí. Pro služebnu byly zrekonstruovány nové prostory, které jsou bezbariérové. Problémem je zakoupení radaru, o který jsme žádali JE Temelín (Nadace ČEZ), kde jsme neuspěli. V srpnu 2011 bude vypsané druhé kolo, ve kterém budeme opět žádat. V případě, že neuspějeme ani ve druhém kole, budeme nákup řešit vlastními prostředky. V současné době tuto situaci řešíme zapůjčováním radaru od Jovenské policie Bechyně v rámci spolupráce s Policií ČR. Za šest měsíců, co mám Městskou policii ve své gesci, jsme vybudovali systém ranních kontrol na přechodech u škol. Dále máme v plánu provádět kontroly dodržování Obecně závazné vyhlášky o volném pohybu psů na sídlištích a úklidu psích exkrementů majiteli psů zejména na sídlištích. Městská policie stále plní úkoly dle zákona o obecní policii. Uvedl bych pár příkladů. Za měsíc duben řešila 57 přestupků proti bezpečnosti a plynulosti sil-

ničního provozu, 8 přestupků na úseku ochrany před alkoholizmem a jinými toxikomanii, 9 přestupků proti veřejnému pořádku, 2 přestupky krádeže. Občas se ke mně dostávají informace (stížnosti) mnohdy obecné nebo nepodložené na Městskou policii, např. že jsou na někoho takzvaně zasedlí a podobně. Několikrát jsem si stížnosti osobně prověřoval a ve většině případů byl postup strážníků Městské policie oprávněný.

**Jak se daří řešit dopravní situace ve městě?**

Řadu let se v Týně potýkáme s parkováním vozidel ve městě a to hlavně na sídlištích. Největší problém vidím na sídlišti Hlinky, které bylo stavěno v osmdesátých letech. Obrovský nárůst počtu automobilů zapříčinil nedostatek parkovacích míst a řidiči parkují i na místech, kde znemožňují zásah složkám integrovaného záchranného systému. Částečným řešením tohoto problému je vybudování dalšího parkoviště, které bude součástí nové vjezdní komunikace. Její výstavba právě probíhá. Tady bych si sám za sebe přál, aby toto parkoviště bylo hlídané (kamerový systém, oplocení a hlídání nebo vjezd a výjezd na čipy). V opačném případě se může stát, že někteří obyvatelé sídliště Hlinky budou mít obavu na tomto parkovišti parkovat.

Problém ostatních sídlišť nebo ulic se pokusíme řešit zjednosměrněním těchto ulic. V současné době se jedná o ulici Malostranská, Sakařova a Komzákova. Zde se zpracovává dopravní inženýrské opatření a čeká se na odsouhlasení Dopravního inspektorátu Policie ČR.

**Jaké projekty byste rád podpořil?**

Mám zájem na tom, aby se podařilo zrealizovat rekonstrukci ulice Orlická a Havlíčkova. Příští rok bychom se chtěli podílet na rekonstrukci ulice Bohunické, výsledek bude záležet na tom, jak se dohodneme s SÚS JK České Budějovice.

## Jak oživit a omladit naše město?

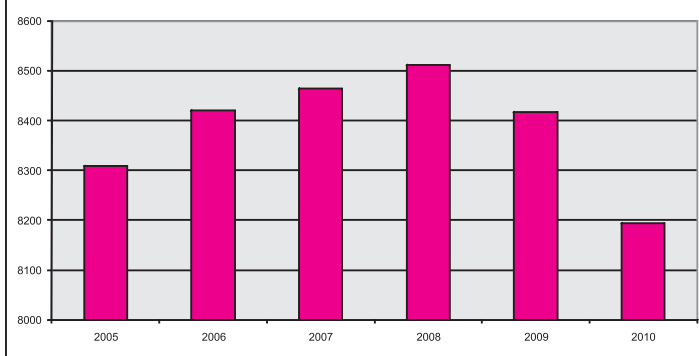
Statistika je důležitá věda a ukazuje nám nejen kolik nás ve městě žije, ale jak se vyvíjí počet obyvatel a jejich přírůstek. Aktuální čísla nás asi přinutí k zamyšlení: počet obyvatel se od roku 2008 snižuje: Týn nad Vltavou měl v roce 2008 celkem 8512 obyvatel, k 30. 6. 2011 je počet obyvatel pouze 8154. Také se nám rodí méně dětí – v roce 2010 to bylo jen 88, zatímco v roce 2007 se narodilo 100 dětí. V roce 2010 zemřelo 90 obyvatel, což je více než je počet narozených občánků. Snižování počtu obyvatel ovlivnily také výhodnější podmínky pro výstavbu rodinných domků v okolních obcích, zejména v Dřitně, v Dolním Bukovsku nebo v Neznašově.

Zvyšuje se průměrný věk – je to v současné době 38,57 roku, v roce 2000 byla tato hodnota 34,7 roku.

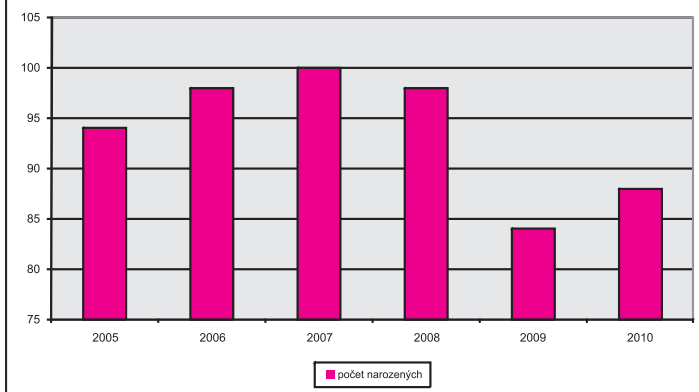
Jak ovlivnit pozitivní trendy v počtu a věkové struktuře obyvatel ve městě?

Vedení města by určitě mělo více podporovat bydlení mladých rodin, měly by být vyčleněny nové lokality pro stavbu rodinných domů. Lákadlem pro život v našem městě je i kvalitní občanská vybavenost – i zde je příležitost rozvoje. Počet dětí ovlivňuje i celková ekonomická situace rodin, zprávy z parlamentu ovšem nenaznačují nadějně vyhlídky v této oblasti. Početné rodiny budou mít zřejmě jen ti odvážní, kteří dokáží své děti i přes zvyšování všech poplatků uživit. Zde by mohly napomoci i kvalitní pracovní příležitosti a mzdy. Celková situace na trhu práce – např. případná dostavba Jaderné elektrárny Temelín by mohla napomoci zvýšit zaměstnanost, přivést do Týna další rodiny s dětmi a celkově omladit město, stejně tak by celou podobu věkové struktury obyvatel ovlivnil případný další významný zaměstnavatel v regionu.

Počet obyvatel města Týn nad Vltavou 2005 - 2010



Počet narozených dětí v Týně nad Vltavou v letech 2005 - 2010



### Obyvatelstvo – Týn nad Vltavou - údaje k 30.6. 2011

- počet obyvatel: celkem 8154, z toho muži: 4005, ženy: 4149
- počet narození: celkem Vltavotýnsko 70, z toho Týn nad Vltavou 38
- počet úmrtí: celkem Vltavotýnsko 73, z toho Týn nad Vltavou 29
- průměrný věk: celkem 38,57, muži 37,69 - ženy 39,41

Článek vznikl ve spolupráci s Janou Koudelkovou, pracovnící evidence obyvatel MěU v Týně nad Vltavou

JK

## Tipy pro volný čas Vybrané akce a aktivity pro tento měsíc

### Vltavotýnské slavnosti

Letošní Vltavotýnské slavnosti jsou programově bohaté: v historickém duchu si vzpomínáme na loutkáře Matěje Kopeckého, představí se vltavotýnské spolky, hvězdou sobotního večera bude zpěvák Michal Hruza se svojí kapelou, novinkou bude rozšíření programu do více lokalit: akce budou už nejen na náměstí, ale např. na Zámeckém nádvoří, na nádvoří za Městskou

galerií, na parkovišti Pod kostelem, na nábřeží, atd. Uslыšíme folkové i rockové kapely, budeme si moci koupit regionální výrobky na farmářských trzích, čas bude vyhrazen i pro sport. Prostě přijďte a užijte si dva dny plné zábavy a hudby.

### Na výlet lodí

Okružní vyhlídkové plavby po řece Vltavě a Lužnici v okolí Týna nad Vltavou s možností proplout plavební komorou na vodním díle Kořensko na hladinu Orlické přehrady nabízí výletní loď kotvící u parkoviště Pod kostelem.

O letních prázdninách jsou v provozu výletní lodě, které cykloturisty

a turisty mohou přepravit vždy v úterý, čtvrtek a v sobotu na trase Týn nad Vltavou - Orlík (zámek) a zpět. Lodě odjíždějí z kotviště za starým mostem v Týně nad Vltavou. Z Orlíka nad Vltavou je možné pokračovat další lodí až dna hráz přehrady Orlík, odkud cykloturisté mohou po krátkém přejezdu do Solenic pokračovat lodní dopravou až na Slapy, tato trasa s počátkem v Týně nad Vltavou je dlouhá celkem 113 km a je zajímavým tipem pro zpestření putování podél řeky Vltavy.

Od nábřeží 5. května vyjíždí na vyhlídkové plavby motorový člun – jízdu lze objednat v Art Caffé Baru.

## Téma měsíce: Vltavotýnské stromy

### - na otázky k červencovému tématu odpovídal Bc. Jaroslav Šíma

#### Které stromy ve městě a blízkém okolí patří mezi nejstarší?

Většina starých stromů pochází z období činnosti Okrašlovacího spolku tj. z období národního obrození, a jejich věk se pohybuje okolo 100 až 120 let. Tvoří ty nejvýznamnější stromové skupiny v našem městě – Bedřichovy sady, městský hřbitov, Tyršova ulice a Alej Míru.

O něco starší se jeví dub v Zadním Podskalí odhad 150 i více let, dub u Koloděj nad Lužnicí odhad 200 let. V blízkém okolí jsou asi nejstaršími stromy korákovské duby, které jsou imponantní svými obvody kmenů 5,7 až 6,6 metrů. Mohutností kmene je však svými téměř 7 m předčí lípa v Litoradlicích. Věk těchto stromů se těžko odhaduje, historický průzkum prováděn nebyl, nicméně údaj 250 či 300 let asi nebude příliš přehnaný.

#### Jaké kuriozity se na území města vyskytují?

Hned několik exotických druhů můžeme najít v prostoru bývalé zámecké zahrady. Roste zde v létě kvetoucí jerlín japonský (Sophora japonica L.), morušovník bílý (Morus alba L.) poskytující jedlé, sladce navinulé plody podobné ostružinám či pajasán žláznatý (Ailantus altissima (MILL.) SWINGLE) s květy páchnoucími po myšíně a schopností vyrůst na těch nejnehodnějších místech. Všechny tyto druhy pochází z Číny či Koreje.



Podél hřiště byla v před cca 30 lety vysazena řada katalpa trubačovitých (Catalpa bignonioides WALT.) nápadných velkými bílými květy ve vzpřímených latách a následně dlouhými tobolkami. Na dvorku za radniční budovou č.p. 38 byl v rámci rekonstrukce vysazen lyrovník tulipánokvětý (Liriodendron tulipifera L.) s vonným dřevem a velkými květy podobnými tulipánu s oranžovou kresbou. Starší exemplář tohoto druhu rostl v parku kolodějského zámečku, nepřežil však povodně v roce 2002. Oba druhy jsou domovem v Severní Americe.

**Jak složité je vysadit strom? Jak starý strom je, když se např. v parkové úpravě vysazuje? Co všechno pro úspěšný růst potřebuje? Jak dlouho roste, než vyrostе např. do výšky 15 m - tj. přibližně do výšky pětipatrového domu?**

V dnešní době jsou již školkařské technologie velice vyspělé. V již zmíněné době rozsáhlých výsadeb městské zeleně před cca 100 lety se vysazovaly v podstatě lesnické mladé (2-3 leté) výpěstky či výkopy z přírodních semenných porostů. Dnes se vysazují vzrostlé (5-7 leté) stromy 2 až 3 x přesazované, se zapěstovanou korunou a kořenovým balem. Při dobré následné péči, která by měla být samozřejmostí, lze dosáhnout téměř 100% úspěšnosti výsadeb. Péče spočívá zejména v zálivce, hnojení a řezu koruny s cílem zejména omezit rizikové růstové jevy, které by v budoucnu znamenaly např. nebezpečí rozlomení. Moderní technologie Airport připravuje stromy tak, že je možné sázet i v letním období. K dispozici jsou starší či nové kultivary stromů s méně vzrůstnými korunami (lípa srdčitá Tilia cordata 'Rancho', platan Platanus acerifolia, 'Alphens Globe'), vhodných do menších prostor nebo okrasné odrůdy ovocných stromů (jabloně, slivoně, hrušně) s velice bohatým a atraktivním kvetením.

I přes veškerou péči každý strom roste svým tempem a dosažení výšky 10 nebo 15 metrů může potřebovat i desítky let.

JK

### Navštivte také...

V **Městské galerii U Zlatého slunce** probíhá během letních prázdnin výstava děl významných českých výtvarníků Vltavotýnské výtvarné dvorky. **Městské muzeum** zve návštěvníky k návštěvě stálých expozic vltavínů, loutek a regionální historie. V dalších výstavních prostorách muzea je aktuálně vystavena sbírka historických psacích strojů a obrazy akademického malíře Milana Peterky.

Program vltavotýnského **otáčivého hlediště** je v plném proudu: objednejte si vstupenky na webu [www.dsvltavan.cz](http://www.dsvltavan.cz), telefon: 739 277 088, email: [predprodej@dsvltavan.cz](mailto:predprodej@dsvltavan.cz).

JK

## Stanice Pomoc přírodě na Semenci – místo pro poučení a relaxaci

### Co je Stanice Pomoc přírodě

Stanice Stanice Pomoc přírodě je přírodovědný areál s řadou přírodovědných sbírek. Také je to krásné místo s hezkým výhledem, který si můžete vychutnat z nově opraveného hracího pódia nebo nově instalovaných dřevěných laviček. Je to místo vhodné pro nerušenou meditaci, bezpečnou hru dětí, klidný pobyt v přírodě, poznání přírodních krás a poučení.

### Jaké jsou otvírací hodiny

V sezóně od dubna do října je otevřeno v sobotu a neděli od 13 do 17 hodin, v jiné dny i měsíce je třeba se objednat. Vstupné je 20 Kč, snížené pouze 10 Kč.

### Co je pro návštěvníky připraveno

Na Stanici jsou k vidění přírodovědné sbírky a expozice. V interiéru hlavní budovy je umístěna paleontologická expozice – „Na křídlech pterodaktyla“, v areálu pak výstava Geologie jižních Čech ve velkých blocích, živá sbírka světových druhů borovic, sbírka léčivých bylin a expozice „Lesní společenstva jižních Čech“.

Návštěvníci se mohou objednat na prohlídku areálu s průvodcem, nebo využít nabídku výukových programů pro školy. Minimální počet účastníků je 15 osob, cena je 30 Kč na osobu.

### Trochu historie

Stanice Pomoc přírodě je občanské sdružení, které vzniklo v roce 1994. Sdružení vzniklo za účelem využití areálu na Semenci, který byl vybudován jako nové pohřebiště pro Týn, které se ukázalo být nepotřebným. O tomto tématu koluje mezi lidem pověst, že hřbitov nemůže být používán, protože je tu všude skála a nedá se tu kopat. Pravdou však je, že zkrátka není tak velká plocha zapotřebí.

Sdružení Pomoc přírodě provozovalo v areálu stanici pro handicapované živočichy s repatriačními odchovy, která prožila svůj největší rozkvet do roku 2000.

Zároveň bylo založeno arboretum domácích a okrasných dřevin, z něhož se postupem času vyprofilovala sbírka světových druhů borovic a expozice lesních společenstev jižních Čech. V areálu je také významná kolekce jedlí, vrb a smrků.

### Další plány na Stanici

V současné době se sdružení soustředí především na sbírkovou činnost a její didaktické využití.

Chystá se další doplnění expozice hornin o formátované ukázky, stále se pracuje na doplňování mobiliáře v areálu - např. díky projektu Stezka na Onen Svět je letos budováno velké odpočinkové výtvarné řešení místo před areálem a uvnitř něj.

Pro malé občanské sdružení je správa rozsáhlého pozemku (areál má 4 hektary) a budovy velkou zátěží. Na údržbu se nedají sehnat grantové peníze, ty jsou jen na inovace. Uklid areálu provádí zejména iniciátorka projektu Barbora a Jaroslav Šimovi v podstatě zadarmo, ve volném čase.

Rovněž pravidelné víkendové služby pro veřejnost jsou prováděny bez nároku na honorář, návštěvnícký provoz je dotován na celý rok částkou 30 000,- Kč z projektu Oranžový rok Jadernou elektrárnou Temelín.

„Přemýšlíme, jak naši mnohaletou práci na vybudování zcela výjimečného prostoru, místa přírody, ducha, inspirace a paměti zúročit a zajistit mu trvalou a bezpečnou budoucnost“, vyjádřila Barbora Šimová.

**Stanice Pomoc přírodě vás zve k návštěvě, více informací najdete na [www.pomocprirode.cz](http://www.pomocprirode.cz).**

## Zachyceno fotoaparátem: Jak se vyznat v našem městě

Začala turistická sezóna a město navštěvuje daleko více turistů. Informační systém města funguje již druhým rokem a směrovky pro řidiče dopravních prostředků ukazují nejdůležitější cíle ve městě. Problém s orientací ve městě mají zejména lidé, kteří přijedou autobusem a dále se pohybují po městě pěšky. Okolo autobusového nádraží není žádný směrový orientační systém, který by ukázal cestu turistům, kteří se chtějí vydat do centra města.



**Kudy vede cesta do centra města?**

Podobně bloudí návštěvníci otáčivého hlediště, které není z pohledu od silnice na Veselí nad Lužnicí i na Předčívě nijak označeno. Vltavotýnský je to jasné – otáčko je přece v parku. Noví návštěvníci rozeznají pouze houštíny a kovový plot: že ukrývá otáčivé hlediště je nemusí vůbec napadnout.



**Tady někde je to naše „otáčko“**

JK

## Občanský informační občasník

### Jak se úspěšně dostat k informacím z městského úřadu a města

Městský úřad podle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím je povinen poskytovat informace, popř. vydávat na požádání v daných lhůtách informace občanům.

Rada města Týn nad Vltavou vydala svým usnesením č. 397/2011 ze dne 6. 6. 2011 Směrnici č. 8/2011 O poskytování informací dle zákona č. 106/1999 Sb. a dle zákona č. 123/1998 Sb., v platném znění.

Směrnice upravuje postup zaměstnanců Městského úřadu a orgánů města Týn nad Vltavou k poskytování informací právnickým a fyzickým osobám.

Město Týn nad Vltavou je povinno zveřejňovat organizační strukturu městského úřadu, možnosti podávání opravných prostředků proti rozhodování odborů městského úřadu a orgánů města, postup městského úřadu při vyřizování stížností, přehled nejdůležitějších předpisů, hrazení nákladů (sazebník), výroční zprávu za předchozí kalendářní rok, zápisy a usnesení zastupitelstva města, usnesení rady města, obecně závazné vyhlášky a nařízení města, rozpočet města na příslušný kalendářní rok, záměry nakládání s městským rozpočtem a majetkem města.

### Kde a jak jsou informace zveřejňovány

Na úřední desce najdete usnesení orgánů města, obecně závazné vyhlášky, rozpočet města, záměry obce převést nemovitý majetek a pronajmout nemovitý majetek, s výjimkou pronájmu bytů.

Aktuální informace jsou každý měsíc zveřejňovány v Radničních novinách, dle potřeby i v denním tisku a dalších sdělovacích prostředcích.

Na sekretariátu starosty města (radnice č.p. 37 – 1.

patro) jsou k nahlédnutí předpisy, usnesení rady města.

Na odborech městského úřadu je možné vyvéstnout příslušné tiskopisy a formuláře.

Významným zdrojem informací jsou webové stránky města [www.tnv.cz](http://www.tnv.cz), kde jsou zveřejňovány aktuální informace z města a městského úřadu. Důležitou částí v sekci Samospráva jsou informace o radě, zastupitelstvu a komisích města, vyhlášky, důležité dokumenty, usnesení rady města, zápisy a usnesení zastupitelstva, směrnice a nařízení města. V sekci Městského úřadu získáte přehled o úředních hodinách, činnosti jednotlivých odborů a celého úřadu, jsou zde ke stažení formuláře.

### Jak se žádosti o informace vyřizují

Ústně a telefonicky podané žádosti vyřizují všichni zaměstnanci města v rámci své působnosti dané organizačním řádem, písemnou odpovědí nebo nahlédnutím do spisu (zaměstnanec pořídí o tomto záznam, který založí do spisu), e-mailové žádosti opatřené elektronickým podpisem nebo žádosti podané prostřednictvím elektronické podatelny a faxové žádosti se vyřizují jako písemné žádosti.

Žádost je možné odložit, je-li neúplná nebo jí zadatel přes výzvu nedoplnil, o tomto se vyhotovuje protokol. Žádost je možné odmítnout, pokud se žádosti nevyhoví podle § 15 odst. 2 zákona č.106/1999 Sb., v platném znění, vedoucí příslušného odboru vydá o tomto rozhodnutí protokol.

### Opravné prostředky

Opravné prostředky se podávají prostřednictvím toho odboru městského úřadu, který napadené rozhodnutí ve správním řízení vydal, a to ve lhůtě uvedené v poučení rozhodnutí a za podmínek uvedených v zákoně, na jehož základě bylo příslušné rozhodnutí vydáno. Opravný prostředek jako odvolání proti rozhodnutí musí obsahovat informace, kdo odvolání podává, proti kte-

rému rozhodnutí směřuje, v jakém rozsahu ho napadá a v čem je spatřován rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo. Odvolání musí být podepsáno osobou, která je činí. Vždy je třeba postupovat v souladu s poučením uvedeným na konci daného rozhodnutí, kde je určena lhůta pro podání opravného prostředku a určeno, komu se podání má adresovat.

Proti opatření odboru, které nemá charakter rozhodnutí ve správním řízení, nelze podávat opravné prostředky, ale je možné učinit podání, které podle obsahu projedná rada města, starosta nebo tajemník.

Opravné prostředky proti rozhodnutí rady města se podávají prostřednictvím sekretariátu starosty, a to ve lhůtě uvedené v poučení tohoto rozhodnutí a za dodržení podmínek stanovených v zákoně, na jehož základě bylo rozhodnutí vydáno.

Proti rozhodnutí odborů a strážníků městské policie při projednávání přestupků v blokovém řízení nelze podat opravný prostředek.

Zveřejňování informací provádí město na své náklady. Poskytování informací na základě žádosti je prováděno za úhradu (viz sazebník – informace je dostupná na [www.tnv.cz](http://www.tnv.cz) v sekci Směrnice) ve lhůtách uvedených v příloze Směrnice č. 8/2011.

### Evidování

Ústní nebo telefonické žádosti by měl evidovat každý zaměstnanec, písemnou formu žádosti a e-mailu (pouze v případě žádosti opatřené elektronickým podpisem nebo žádosti podané prostřednictvím elektronické podatelny) eviduje příslušný vedoucí odboru.

Žádosti podané jinde např. městské policii a v organizačních řízeních městem apod. jsou předány k vyřízení příslušným zaměstnancům a zaevidovány k vyřízení.

JK

## O čem také psal Vltavín před osmdesáti lety....

/vybrala M. Opluštilová/

K šestiletému výročí odhalení pomníku 100 padlým a zemřelým spoluobčanům ve světové válce nechala místní skupina Družiny čsl. válečných poškozenců v Týně nad Vltavou nákladem Kč 200,- vyzlatiti bronzovou desku se jmény nešťastných obětí válečné litice, před pomníkem Sochou vděčnosti na Vinařického náměstí.

Stojí za zmínku, že jmenovaná skupina válečných poškozenců opravdu o udržování plotu a sadu ve kterém je pomník umístěn s láskou pečuje, neboť od roku 1925, kdy byl pomník odevzdán k opatrování týnské veřejnosti, věnovala ze svých skromných prostředků na udržování plotu a sadu Kč 850,-. Aby nasázené květiny a keře neuschly a byly milou okrasou pomníku, o to pečuje svědomitě pan Antonín Sekyra, obchodník, což sluší tímto kviťovati.

Pomník sám, dílo akademického sochaře J. V. Duška z Tábora, vyžádal si celkového nákladu Kč 17 000,-. Drátěný silný plot s betonovou podezdívkou a osazením pomníku Kč 4 677,40. Tento potřebný peněz k uctění trvalé památky padlých a zemřelých vojáků, podařilo se na našem maloměstě získati v poměrně kratičké době dvou roků následovně: místní skupina Družiny čsl. válečných poškozenců, která byla inspirátorkou výstavby slušného památníku, přispěla sbírkami, svým jménem, dary a pořádáním různých podniků částkou Kč 13 560,47. Ze slavnosti odhalení pomníku, pořádané místní skupinou válečných poškozenců a Jednotou čsl. obce legionářské, jevil se čistý výnos ve prospěch pomníku Kč 3 116,93. Jednota čsl. obce legionářské v Týně nad Vltavou věnovala Kč 2 000,-, Město Týn nad Vltavou věnovalo Kč 2 000,-, Okresní správní komise v Týně nad Vltavou věnovala Kč 1 000,-.

Památník 100 padlých spoluobčanů je výstražným dokumentem, jak zhoubnou byla poslední světová válka, která vyžádala si více jak 14 milionů lidí a tolikéž lidí nadosmrtně zmrzčila. Jest si proto toužebně přáti, aby lidstvo zavrhl všechny války. Celým světem nechť zavládne mír a prokletí jsou ti, kteří chtějí jej rušiti! –n-



## Pozvánka do muzea

V červenci si mohou návštěvníci prohlédnout výstavu Historické psací stroje ze soukromé sbírky Ing. Pavla Havlíka a výstavu Ak. malíř Milan Peterka – Výběr z tvorby, kterou jsme uspořádali u příležitosti autorových nedožitých osmdesátých narozenin. Těšíme se na vaše návštěvy.

## Upozornění

**Od 1. srpna do 9. srpna 2011 bude v části expozic a depozitářů probíhat poslední etapa výměny oken.**

Proto bude v uvedené dny část expozice uzavřena. Expozice vltavínů a provoz podzemních chodeb nebude nijak omezen. O aktuálním stavu se mohou případní návštěvníci informovat na telefonních číslech 385 772 302-4. Děkuje se za pochopení.

M. Opluštilová

## Kalendárium vltavotýnských osobností

### Červenec 2011

16. 7. 1911 se narodil v Týně nad Vltavou akademický malíř a restaurátor Karel Mezera. Z jeho četných významných prací jmenujme například restaurování fresky v kapli zámku v Duchcově nebo obnovu výmalbě a restaurování výklenkových kaplí na hřbitově v Albrechticích nad Vltavou.

27. 2. 1908 se v Purkarcu narodil středškolský profesor a spisovatel Josef Kučera. Publikoval drobné příběhy a anekdoty v časopisech Trn a Tramp, psal humoristické i vážné povídky a romány. U svých prvních knih používal pseudonym Josef R. Dorovín. Je autorem knih Dobrodružství z divokého západu, Zařívě ráno a Strýček chameleon.

Martina Sudová



Městská galerií U Zlatého slunce Týn nad Vltavou,  
nám. Míru 37, telefon 385 772 219, 385 732 519



## POZVÁNKA NA LETNÍ KONCERTY V MĚSTSKÉ GALERII U ZLATÉHO SLUNCE V TÝNĚ NAD VLTAVOU

(koncerty se konají v rámci výstavy  
Vltavotýnské výtvarné dvorky 2011)

**1. KONCERT  
OLD STEAMBOAT JAZZ BAND**  
v sobotu dne 16. 7. 2011 v 18 hodin

**2. KONCERT  
SWINGOVÉ EVERGREENY**  
v podání jazZÍKAspol.  
v sobotu dne 13. 8. 2011 v 18.00 hodin

**3. KONCERT  
SWING TRIO AVALON**  
Jakub Šafr – klavír,  
Martin Voříšek – klarinet, Jan Kubeš – bicí  
v sobotu dne 27. 8. 2011 v 18.00 hodin

Těšíme se na Vaši návštěvu  
a přejeme Vám krásný kulturní zážitek.  
Vstupné zdarma

Těšíme se na Vás!



Poděkování patří ruské společnosti TVEL Corporation

## Městské slavnosti, tentokrát s Matějem Kopeckým

Letošní městské slavnosti se ponese v duchu loutkáře Matěje Kopeckého. Životní data Matěje Kopeckého se ročí právě v měsíci červenci, 3. července roku 1847 se životní pouť tohoto patriarchy českého loutkoherectví uzavřela v Kolodějích nad Lužnicí. K poslednímu spánku byl uložen na hřbitově v Týně nad Vltavou, kam dnes míří turisté a návštěvníci města k jeho pomníku.

Město Týn nad Vltavou se proto rozhodlo připomenout tuto významnou nadregionální osobnost tématikou letošních městských slavností. Návštěvníci budou mít možnost setkat se s „historickým fiktivním“ Matějem i jeho skutečnými potomky. V hlavním sobotním programu se Matěj Kopecký představí již v 7 hodin ráno, kdy připraví obyvatelům města zajímavý a netradiční budíček. V devět hodin přivítá Matěje s jeho loutkoherectkou družinou na náměstí Míru starosta města. Od půl desáté je připraven program s názvem Od středověku k Matěji Kopeckému. V 16,30 se diváci dočkají na hlavním pódiu originální a jedinečné časoprostorové anomálie a časového interdimenzionálního riftu – Matěj Kopecký se setká se svými žijícími potomky. Návštěvníci tak budou mít ojedinělou příležitost shlédnout jednu z neznámějších Matějových her – Posvícení v Hudlicích. V 17,30 se Matěj Kopecký s naším městem rozloučí, ale slavnosti budou samozřejmě v plném proudu pokračovat až do půlnocního finále.

Přejeme všem návštěvníkům, aby se jim letošní 6. Vltavotýnské slavnosti města líbily.

MS

MCKV Týn nad Vltavou Vás srdečně zve na

## Promenádní koncerty

na náměstí Míru v Týně nad Vltavou



**Sobota 13. srpna 2011**

9:00 až 11:00 hodin

**ROZHLASOVÝ**

**SWINGOVÝ ORCHESTR**

Václava Hlaváče

**Sobota 20. srpna 2011**

9:00 až 11:00 hodin

**RETRO – BAND**

estrádní a taneční orchestr



JADERNÁ ELEKTRÁRNA  
TEMELÍN  
GENÉRALNÍ PARTNER  
SKUPINY OBROVSKÉHO BRANĚNÍHO ROKU



MCKV Týn nad Vltavou v MDK SOKOLOVNA  
pořádá

## TANEČNÍ KURZY PODZIM 2011

(Taneční mistři JANA A VÁCLAV ZACHOVÍ)

TANEČNÍ KURZY ZÁKLADNÍ od 2. září 2011

TANEČNÍ KURZY PRO DOSPĚLÉ

**Kurzovné lze zakoupit v pokladně MDK Sokolovna:**



ČERVENEC – SRPEN: 1 hodinu před začátkem kina

Informace: tel.: 385 101 064 \* Pokladna tel.: 385 101 061



# DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ PODZIM 2011

<p><b>ZÁŘÍ</b> 19.30 hod.  <b>Úterý</b> <b>13. 9.</b></p>	<p>Agentura AP-prosper <b>CENA ZA NĚŽNOST</b> <i>Dan Gordon</i> Hra stejně jako film zdařile osciluje na hranici komedie a melodramu, předvádí téměř 30 let vztahu dvou žen, matky a dcery. Aurora je velmi autoritativní žena, poněkud výstřední vdova, která žije jen pro svou dceru Emmu, které se snaží organizovat a kontrolovat život. V průběhu hry sledujeme Emminu snahu vymánit se z matčina područí, která vyvrcholí manželstvím s floutkem Flapem, se kterým má tři děti – a ani jedno nepojmenuje tak, jak by si matka přála. Pak ale Emma onemocní rakovinou a vztah obou žen se mění, u Emminy smrtelné postele si věčně nespokojená Aurora konečně uvědomí, jak dceru miluje. Hrají: Jana Jančková, Jiřka Čvančarová, Alexej Pyško, Marcela Holubcová, Jan Kačer, Daniela Choděrová <b>Režie:</b> Viktorie Čermáková</p>
<p><b>ŘÍJEN</b> 19.30 hod.  <b>Úterý</b> <b>31. 10.</b></p>	<p>Divadlo A. Dvořáka Příbram <b>JAK JSEM VYHRÁL VÁLKU</b> <i>Patrick Ryan</i> Dělat si z války legraci je ošemetná věc! Anglický spisovatel Patrick Ryan vydal v roce 1963 novelu „Jak jsem vyhrál válku“ s podtitulem: „Podle vyprávění poručíka Ernesta Goodbodyho zapsal Patrick Ryan“. Kniha se velmi rychle stala slavnou. Pod nálepkou humoru se v ní skrývá odsouzení války a její krutá obžaloba. Ernest má specifické naivní myšlení. Každý nadřizený se ho snaží raději co nejdříve zbavit, aby mu nerozvrátil ostatní vojáky. Hlavní postavu lze pro svoji naivitu přirovnat k našemu Švejkovi. Zbigniew Kalina – cena THALIE 2008 pro herce do 33 let. Hrají: Zbigniew Kalina, Jan Novák, Vladimír Mrva, Dalibor Gondík, Otakar Brousek ml., Helena Karochová, Kateřina Šrámková, Petra Duspivová, Helena Lapčíková <b>Režie:</b> Milan Schejbal</p>
<p><b>LISTOPAD</b> 19.30 hod.  <b>Úterý</b> <b>22. 11.</b></p>	<p>Divadelní společnost HÁTA <b>SVĚTÁCI</b> <i>Vratislav Blažek / Zdeněk Podskalský / Evžen Illin, Vlastimil Hála</i> Notoricky známá filmová humorní komedie Vratislava Blažka a Zdeňka Podskalského s písněmi Evžena Illina a Vlastimila Hály z roku 1969 trní od své premiéry na špičce žebříčku nejoblíbenějších českých filmů. V divadelní úpravě a v režii Lumíra Olšovského se na jevišti objeví stálice Divadelní společnosti Háta, ale i nové populární tváře: Mahulena Bočanová, Adéla Gondíková, Vlasta Žehrová, Olga Želenská, Monika Absolonová, Ivana Andriová anebo Jana Zenáhlíková v rolích lehkých dam, Miriam Kantorková nebo Vlasta Peterková v roli paní Trčkové, Dalibor Gondík, Martin Zounar, Zbyšek Pantůček, Aleš Háma, Filip Tomsa, Lumír Olšovský v rolích fasnádníků a Martin Sobotka, Pavel Vítek a Lukáš Pečenka v ostatních rolích. Jako zvláštní hosté účinkují v roli emeritního profesora šarmantní Jan Přeučil nebo „dechovkový král“ Josef Optl. <b>Režie:</b> Lumír Olšovský</p>

<p><b>LISTOPAD</b> 19.00 hod.  <b>Středa</b> <b>30. 11.</b></p>	<p>Adventní koncert <b>JAROSLAV SVĚCENÝ</b> <i>a hosté</i> Český houslový virtuóz. Na svém kontě má více než 41 nahranych CD desek světového houslového repertoáru. Nositel prestižní ceny Masarykovy akademie umění. Po studiu na konzervatoři a AMU se stal nejen sólistou ale i znalcem historických houslí a stavby houslí. Tyto staré nástroje on sám také vystavuje, předvádí i nahrává jejich zvuk na CD. Nevyhýbá se ani občasnému vystupování s uměleckými soubory z oblasti populární hudby. 9. prosince 2010 získal zlatou plaketu prezidenta republiky.</p>
<p><b>PROSINEC</b> 19.30 hod.  <b>Úterý</b> <b>6. 12.</b></p>	<p>Divadelní agentura HARLEKÝN <b>FATÁLNÍ BRATŘI</b> <i>Antonín Procházka</i> Fatální bratři je hra o štěstí, které je relativním pojmem. Co se může stát s člověkem, když bere prognózy hvězd vážně? Ze dvou bratrů je Olda dítětem štěstěny, bohatý, úspěšný a hýčkaný umělec obelovavý ctitelkami. Hvězdy mu předpovídají rychlý vzestup, ale brzkou smrt. Naopak druhý bratr Lološ je naprostý outsider. Právě přišel o místo pojišťovák a v životě se mu nic nedaří. Jejich otec věří na horoskopy od té doby, co Reinhold Ebertin předpověděl atentát na Kennedyho a splétl se jen o dvě hodiny. Podle jeho horoskopu má úspěšný bratr zanedlouho zemřít, zatímco smolař bude mít život dlouhý. To způsobí, že si náhle nešťastník Lološ začne svých neúspěchů „nepochopitelně“ vážit a zuřivě se brání štěstí. S příchodem mladé a půvabné Denisy se může ovšem všechno změnit. Nakonec všichni zjistí nejen, že štěstí je vrtkavé a úspěch sporný, ale – dá se věřit horoskopům, i když nelžou? Bravurně rozehrané dialogy a situační komika, rozpustilá nadsázka a neuvěřitelné paradoxy jsou pro diváka zárukou osvobozujícího smichu, ale zároveň v něm probouzí pocit romantiky. Potvrzuje se tak autorův výrok, že lidé se smějí nejvíce tehdy, když na jevišti poznávají sami sebe. Hrají: Josef Carda nebo Viktor Limr, Antonín Procházka, Simona Postlerová nebo Jana Malá, Oldřich Vlach, Lenka Zahradnická nebo Jana Pidrmanová, Vilém Dubníčka, Eva Janoušková nebo Michaela Zemánková, Jana Pidrmanová nebo Lenka Zahradnická <b>Režie:</b> Antonín Procházka</p>

Předprodej předplatného od 1. srpna 2011

**Cena předplatného 960,- Kč**

**Studenti a držitelé ZTP 720,- Kč**

Vstupenky na jednotlivá představení lze rezervovat od září 2011  
Termíny a programy sledujte na internetové adrese:  
[www.tnv.cz](http://www.tnv.cz), ve vývěskových skříňkách a měsíčníku Vltavin

**PŘEDPRODEJ V POKLADNĚ MDK SOKOLOVNA:**  
**ČERVENEC – SRPEN: 1 hodinu před promítáním kina**  
**tel.: 385 101 061**

## 6. VLTAVOTÝNSKÉ SLAVNOSTI MĚSTA

„Tentokrát s Matějem Kopeckým“

29. 7. – 30. 7. 2011, Týn nad Vltavou

### PÁTEK 29. 7. /NÁMĚSTÍ MÍRU

18:00 ZAHÁJENÍ SLAVNOSTÍ  
18:30 VEČERNÍČEK PRO DĚTI  
DS Vltavan  
19:15 SEM TAM  
koncert  
20:35 VODOVOD  
koncert  
22:00 ODYSSEA FOREVER  
koncert  
00:00 VEČERNÍČEK PRO DOSPĚLÉ  
DS Vltavan, Revers kabaret

### SOBOTA 30. 7. /NÁMĚSTÍ MÍRU

7:00 BUDÍČEK S MATĚJEM KOPECKÝM  
budíček po celém městě  
9:00 PŘIVÍTÁNÍ MATĚJE KOPECKÉHO  
starostenské předání města  
občanům ku slavnostem  
9:30 OD STŘEDOVĚKU K MATĚJI KOPECKÉMU  
„PRINCEZNA SE ZLATOU HVĚZDOU“ loutková  
pohádka – Divadlo Emillion  
„ZNALCI STŘELNÉHO PRACHU“ humorná před-  
náška o vývoji palných zbraní  
„REMDICH“ středověká hudba  
ŽONGLÉR  
ŠERMIŘSKÉ PŘEDSTAVENÍ  
„REMDICH“ středověká hudba  
13:00 Oranžové kolo Nadace ČEZ  
Návštěvníci se mohou zapojit do charitativní akce  
„Oranžové kolo“  
a šlapáním na speciálním rotopedu pomoci roz-  
dělit částku 100 tisíc korun mezi Farní charitu Týn  
nad Vltavou a Domov sv. Anežky.  
14:00 MĚDDM  
prezentace zájmových útvarů

15:30 POULIČNÍCI z Tábora  
koncert

16:30 HISTORICKÉ SETKÁNÍ  
MATĚJE KOPECKÉHO  
A JEHO ŽIJÍCÍCH POTOMKŮ  
„Posvícení v Hudlicích“ a „Varieté“  
loutkové divadlo  
Malé divadélko Praha

17:30 ROZLOUČENÍ S MATĚJEM KOPECKÝM  
průvod

18:00 VYHODNOCENÍ  
Farmářský trh - vyhodnocení výrobků s regionální  
značkou

18:45 Oranžové kolo Nadace ČEZ  
Předání šeků Farní charitě Týn nad Vltavou a  
Domovu sv. Anežky

19:00 RETRO-BAND  
koncert

21:00 MICHAL HRŮZA A KAPELA HRŮZY  
koncert

22:30 OCEÁN  
koncert

23:45 OHŇOSTROJ komponovaný s hudbou

SOBOTA 10:00 – 17:00

ZÁMECKÉ NÁDVOŘÍ

„ZÁMECKÉ NÁDVOŘÍ

PATŘÍ VLTAVOTÝNSKÝM SPOLKŮM“

Prezentace vltavotýnských spolků:  
BARÁČNÍCI, RYBÁŘI, VČELAŘI, VETERÁNI,  
AVZO TŠC ČR

Za doprovodu dechových hudeb:  
Sedmíráska, Malá muzika, Malá Vlachovka

SOBOTA 10:00 – 16:30

PARKOVIŠTĚ A NÁBŘEŽÍ POD KOSTELEM

„COUNTRY, FOLK A ZÁJMOVÉ ORGANIZACE“

Prezentace zájmových organizací:  
HASIČI, BONGO, SKAUTI, ŠACHOVÝ KLUB.

Za doprovodu country a folkových kapel:  
Vandrband, CB Dédows, Luňáčci, Epy de Mye

SOBOTA 10:00 – 16:30  
ART CAFE BAR NA NÁBŘEŽÍ  
„KONCERTY ROCKOVÝCH  
A ALTERNATIVNÍCH VLTAVOTÝNSKÝCH  
KAPEL“

Kapely BSE, A5, Flaška visočini, Monotonic Ste-  
reotype, Vlna, Temná Vášeň

SOBOTA 8:00 – 13:00  
DVOREK ZA GALERÍÍ  
„FARMÁŘSKÉ TRHY“  
Výrobky s regionální značkou a regionální výrobky.  
Farmářské centrum Vltava o. s. a MĀS Vltava o. s.

SOBOTA 9:00 VOLEJBALOVÉ HRŠTĚ  
ZA SPORTOVNÍ HALOU  
„VOLEJBALOVÝ TURNAJ“

SOBOTA 12:00  
MALOSTRANSKÁ HOSPODA  
„VLTAVOTÝNSKÝ MARIÁŠOVÝ TURNAJ“

MĚSTSKÉ MUZEUM  
Expozice muzea  
Pátek 9:00 – 17:00  
Sobota 10:00 – 17:00  
Podzemní chodby  
Pátek – Sobota 10:00 – 17:00  
(Vstupenky do muzea a podzemních chodeb  
je možné zakoupit v pokladně Městského muzea)

MĚSTSKÁ GALERIE  
Pátek – Sobota 10:00 – 17:00

INFORMAČNÍ CENTRUM  
Pátek 9:00 – 16:30  
Sobota 9:30 – 16:00

„6. VLTAVOTÝNSKÉ SLAVNOSTI MĚSTA  
moderuje Radek Barbulák“  
ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA!

# DIGITÁLNÍ 3D KINO SOKOLOVNA

## 11. 7. pondělí Pařba v Bangkoku

komedie

19:30

Ve filmu „Pařba jedou čtyři kamarádi do exotického Thajska na svatbu jednoho z nich. Jenže ne všechno se vždy děje tak, jak se naplánuje. Co se stane v Bangkoku si nedokážete ani představit.

102 minut, [film má české titulky](#)

## 12. 7. úterý Lidice

české drama

19:30

Repriza. Karel Roden se v tomto dramatu objevuje jako odsouzený vrah Šíma. Paradoxně právě fakt, že stráví několik dní druhé světové války ve vězení, mu zachrání život. Film je dramatem se zaměřením na kruté osobní příběhy obyčejných lidí, jejichž život byl v této mírumilovné vesnici roku 1942 násilím ukončen.

127 minut

## 13. 7. středa V peřině

český muzikál

19:30

Repriza. Magický svět dobrých i zlých snů, který se ukrývá přímo v našich peřinách, ožije v muzikálové pohádce F. A. Brabce ve formátu 3D. Na malebném náměstí stojí proti sobě dva domy. V jednom se nachází čistírna peří, v druhém má kabinet paní Hilda – vykladačka snů. Mezi nimi vládne nepřátelství na život a na smrt.

103 minut

## Harry Potter a relikvie smrti-2. část

fantazie

### 14. 7. čtvrtek

### 18. 7. pondělí

### 20. 7. středa

19:30

Harry Potter a Relikvie smrti - část 2“ je posledním dobrodružstvím ságy o Harry Potterovi. V tomto výpravném finále eskaluje bitva mezi dobrem a zlem do otevřené války čarodějného světa. Nikdy nebylo v sázce tolik jako teď. Nikdo už není v bezpečí. Je to ale Harry Potter, kdo možná bude muset postoupit obě největší, když se přiblíží rozhodující bitva s Loredem Voldemortem. Tady všechno končí.

130 minut, [film má český dabing](#)

## 21. 7. čtvrtek Ženy sobě

komedie

19:30

Smolačka Annie je všechno, jen ne úspěšná. Pochybné milence opouští nedůstojně (většinou přes plot), v práci ji terorizují zákazníci (a ona je, takže nad ní permanentně visí hrozba vyhazovu). Jediný světlý bod v jejím životě představuje kamarádka Lillian. Ta jí právě oznámila, že se bude vdávat, a Annie jako nejlepší kámoška pochopitelně slíbila, že jí ve svatební přípravě pomůže. A tak Annie pomáhá a plánuje jako o život a jak už to v její tragické realitě bývá, na co sáhne, to přinejlepším seže, případně skončí zatčením, otravou jídlem, ohavnou scénou, nebo sexem s dopravákem. Vyberte si, co z toho je nejhorší.

125 minut, [film má české titulky](#)

## 25. 7. pondělí Médva Běďa

animovaný film

19:30

Repriza. Médva Běďa a jeho kamarád Bubu budou muset opustit svůj jediný domov, jaký kdy měli. Postaven před největší výzvou svého života musí Médva Běďa dokázat, že je opravdu chytřejší než průměrný medvěd a spolu s Bubem spojí síly s rangerem Smithem, aby společně našli způsob, jak park zachránit. Všemi oblíbený medvědí zloděj piknikových košíků přichází v novém dobrodružství.

80 minut, [film má český dabing](#)

## 27. 7. stře Občanský průkaz

česká tragikomedie

19:30

Repriza. Česká hořká komedie podle knihy Petra Šabacha o tom, kdy big beat a dlouhé vlasy byly rebélií. Rebélii proti umaštěné kultuře televizních estrád, rebélii proti husákovskému socialismu, kdy k tomu, aby jste dostali od policajta přes držku stačili právě ty dlouhé vlasy nebo natržený občanský průkaz.

137 minut

## 28. 7. čtvrtek Rio

animovaný film

19:30

Repriza. Nové 3D dobrodružstvím pro celou rodinu, z tropické, barevné a roztačené Brazílie-Rio! Film Rio je příběhem papouška jménem Blu, který žije na malém městě se svoji paníkou, s ní tvoří nerozlučnou dvojku. Ta ho před léty zachránila před pašeráky, kteří ho ještě jako papouščí miminko ulovili uprostřed brazilského pralesa a odvezli do zasněžené Minnesoty.

96 minut, [film má český dabing](#)

## 1. 8. pondělí Street Dance

3D

taneční film

19:30

Repriza. Skvělý taneční film, který by má tu samou sílu jako americké filmy Hříšný tanec a Flashdance, ale který je typicky britský.

98 minut, [film má český dabing](#)

## 3. 8. středa Piráti z Karibiku: Na vlnách podivna

3D

akční film

19:30

Repriza. Johnny Depp se vrací ke své ikonické roli kapitána Jacka Sparrowa v akčním příběhu plném pravdy, zrad, mládí a odchodů. Jack se ocitá v nečekaném dobrodružství, kde neví, koho se obávat více: Černovouse nebo ženy ze své minulosti.

137 minut, [film má český dabing](#)

## 4. 8. čtvrtek Captain America: První Avenger

akční sci-fi

19:30

Poslední hrdina Captain America, který se ve druhé světové válce jako dobrovolník přihlásil k účasti na tajném programu, který z něj udělá muže o síle větší než by se komukoli mohlo zdát. A jako správný superhrdina bude mít i svého nepřítel.

[film má české titulky](#)

**Prodejní počítač automaticky ruší 30 minut před začátkem každého představení NEVZVEDNUTÉ REZERVACE!**

Od 5. do 23. srpna 2011 kino nepromítá.

## Okénko pro psa, nikoliv pod psa - pokračování o výživě:

### Paničko, paničku, mám hlad!

Jak již bylo psáno minule, štěně už je doma, už se se vším seznámilo, ochuchovalo si lidi, věci. A co teď? Najednou se přihlásilo kručení v břichu a pejssek kouká, kde se bude podávat bašta.

Záměrně zde nebudu psát o tom, čím krmit - zda pouze granulami, či jsme zastánci BARFU, nebo budeme denně pro pejska vyvařovat. Variant je hodně, každý jen tu svou má za jedinou. Každý si musí ujasnit všechna pro a proti a uvědomit si, že pes si nemůže vybrat, je zcela odkázán na volbu svého pánička / může být správná, či naopak zcela mylná/, což se bohužel ukáže až mnohem později.

Pejssek by měl mít „svůj jídelní kout“, pokud je doma. Svoji stále plnou misku na vodu, svoji misticčku na jídlo. Doporučuje se krmit cca 2x - 3x denně, je to šetrné vůči žaludku, krmná dávka je rozdělena na více částí během dne. Snad každý už dnes ví, že pejssek se nekrmí před vycházkou. Nám se také nechce podávat výkony s plným žaludkem. Nehledě na to, že se zvyšuje riziko torza žaludku. Pokud z nějakého důvodu pejssek zrovna nemá chuť, a v jídle se tzv. „štourá“, tak misku odebereme. Nenecháváme pejskovi jít celý den - až bude mít chuť, on si vezme. Ztrácí se pravidelnost, režim. Přístup k vodě musí mít za všech okolností a miska na vodu by měla být plná celý den čerstvé vody. Netřeba dodávat, že krmení by se mělo podávat pravidelně v určité době, mělo by mít správnou teplotu, voda by měla být odstátá, ne čerstvě natočená z kohoutku. Pokud nebude štěně dobře živeno, nedá se předpokládat, že až doroste, bude z něho zdravý a výkonný jedinec. Krmivo musí být pestré, výživné, nezávadné a také chutné. Musí odpovídat druhu psa, věku, pohlaví, kondici, aktivitám apod.

Krmit psa zbytky ze stolu - to už snad dnes dělá málokdo. Nejenže je to potrava pro psa nevhodná - obsahuje zcela jistě koření, sůl, pikantní a ostré přísady/, může se stát, že dokonce i suroviny, které mohou způsobit zdravotní komplikace/ ořechy, kynutá těsta, kakao, čokoláda apod./ Rozumní lidé také nekonzumují „vše v jednom“, t. j. dorty, sladkosti a tučný buček se zelím dehydromady. Ne, že by toto vedlo nutně ke smrti pejska, ale určitě to není dobré pro jeho trávení. Abych byla spravedlivá, je také známo, že někteří vořísci přežijí snad úplně všechno a dožívají se požehnaného věku. Je to jako s lidmi - někdo dodržíte správnou životosprávu, a je samý zdravotní problém, jiný si „dopřává“ a je bez potíží.

Pokud je již rozhodnuto, a pejssek se bude krmit některým z granulovaných krmiv, je dobré se seznámit s několika zásadami.

Docela důležité je odpovědět si, kolik jsme ochotni do výživy pejska měsíčně investovat. Pokud odpovíte, že budete krmit pytlíkem za cca 200 Kč ze supermarketu, je lépe si psa nepořízovat vůbec. Předjedete tak zbytečným zklamáním a vysokým výdajům za veterinární péči. Nezbytnou součástí každého krmiva pro psy je podrobná dokumentace na obalu. Zde jsou potřebné údaje o složení, přehled vhodného dávkování a rovněž informace o vhodné a bezpečné době použitelnosti balení /záruční lhůta/.

Dále je třeba věnovat pozornost tomu, kdo nám krmivo nabízí. Většinou jsou to znalí prodejci, kteří ví - lépe řečeno měli by o kvalitní výživě vědět co nejvíce, měli by umět poradit a doporučit odpovídající krmení pro plemeno a věk pejska. Dále by měli upozornit na složení / zadní strana pytle/, poradit s dalšími doplňky stravy, či pamlsky. Někteří prodejci nabízejí otevřená a rozvážená balení krmiv. S ohledem na klasické složení krmiv pro psy jsou s narušením obalů a následnou vnější kontaminací spojena především rizika rozkladu tuků a přítomnosti plísní. V tomto spočívá určitá záležitost, neboť klinické příznaky různých otrav se dostaví až po určité době. Vysoké nároky jsou na kvalitní uskladnění krmiv pro psy zejména v letních měsících. /musí se zajistit vhodná teplota, nízká vlhkost/. Dlouhodobé skladování neuzavřených pytlů s krmivem v podmínkách vysoké vlhkosti a teploty vzduchu je tou nejspolehlivější cestou ke kontaminaci krmiva některým z mykotoxinů.

Někde se setkáme s tím, že prodejci vedle nabízených krmiv pro psy nabízejí i jiný sortiment zboží, který nemá se zvířaty nic společného. Je na každém, aby si toho správného vybral, který nejenže nabídne vhodné krmivo, ale umí poradit, případně čerpá ze svých zkušeností. Takže, toto obsáhlé téma - resp. jeho část, máme za sebou. O výživě zase příště.

Informace na závěr: VYČENICHANO

Historicky první světová výstava pražských krysaříků se konala v květnu 2011 v Praze, na Žofíně. Sešla se víc jak stovka maličkých pražských krysaříků - naše národní plemeno, na nejkrásnějším pražském ostrově na Vltavě v samém centru města s krásným palácem v pozadí. Vystavovatelé tohoto nádherného pejska se sjeli do Prahy nejen z domova, ale i z Německa, Švédska, Dánska, Švýcarska. Někteří majitelé den před vlastní výstavou defilovali před Staroměstskou radnicí se svými krysaříky v dobových kostýmech. Tuto výstavu pořádal Klub přátel pražských krysaříků, pražský magistrát se „nebal“ udělit povolení k pořádání této výjimečné události uprostřed metropole.

Za Sportovní klub PEJSKAŘI, o. s. Týn nad Vltavou napsala : Dana Lukášková, Chovatelská stanice kanárských dog REINA IZABEL, www.reina-izabel.cz

## Založení evropského regionu Dunaj Vltava

**30. 6. 2011 proběhla v Bruselu konference u příležitosti slavnostního představení projektu euroregionu Dunaj Vltava.**

Záštitu nad akcí přijal ministr zahraničí Karel Schwarzenberg. Kromě představitelů zapojených částí Bavorska a Rakouska se účastnila i delegace Jihočeského kraje v čele s hejtnanem Jiřím Zimolou. Byl jsem, jakožto starosta Týna nad Vltavou, součástí delegace společně s dalšími jihočeskými starosty, představiteli samospráv a krajskými zástupci.

Základní idea vytvoření středoevropského „venkovského“ regionu o rozloze 65 000 km<sup>2</sup> a zhruba 6 milionech obyvatelích, jako protiváhy vlivu metropolí Prahy, Vídně nebo Mnichova, je z mého pohledu slibná a zajímavá. Zvláště pokud si uvědomíme, že rozdělování prostředků z fondů EU v budoucnu nemá směřovat přes národní vlády, ale právě přes tyto nadnárodní regiony.



Mapa regionu Dunaj Vltava.

Z našeho jihočeského pohledu se zapojením do příhraniční spolupráce řeší zejména následky spojené s existencí železné opony, které se odráží v ekonomických a sociálních problémech příhraničních regionů dodnes. Zároveň tu vzniká prostor pro prosazení projektů a investic, které se na úrovni centrálních vlád dlouhodobě nedařilo prosazovat (dálnice, komunikace, investice do Národního parku Šumava, podpora turistického ruchu apod.) Již dnes existuje řada konkrétních příkladů úspěšné příhraniční spolupráce. I v našem městě, relativně vzdálenějším od hranic, bude možné se zapojovat do projektů nebo vytvářet vlastní s podporou, doufáme, že do budoucna silného a vlivného evropského regionu.

starosta města Týn nad Vltavou  
Milan Šnorek

## ODPADOVÝ SLOUPEK ... aneb Co o odpadech možná nevíte

### Díl 4. Třídění a využití plastů

\* Plastový odpad tvoří 15 % celkového množství komunálního odpadu. Každý Jihočech průměrně vytrídí 6,4 kg plastů, což není k zahození. Téměř 4 tisíce tun plastů tak neskončí na skládkách odpadů, ale je dále využito. Přepočítávání úspor u plastů na např. spotřebovanou ropu je poněkud složité, a tak lze říci, že tímto způsobem bylo zabráněno, aby přes 570 vagonů s odpadem skončilo na skládkách, což potvrzuje, že třídění odpadů má smysl!

\* Možná vás to překvapí, ale v recyklaci plastů patříme k jedněm z nejlepších v Evropě

\* Jaký je osud plastů odložených do kontejnerů na třídění ve městech a obcích? V našich krajích je nejvíce recyklovaným plastem PET z lahví. Zpracování PET lahví předchází jejich třídění na dotřídovací lince, kde se rozdělí podle druhu a barev. U zpracovatele se PET lahve namelou na jemné vločky, tzv. flakes, které se vyperou ve vodní lázni kvůli odstranění víček, etiket, zbytků lepidel a také zbytků nápojů.

\* Z vypraných vloček se například v Plané nad Lužnicí taví a vytlačují textilní vlákna pro výrobu netkaných textilií, zátěžových kobereců, kobereců do automobilů, izolací do bund a spacáků, fleecové bundy apod.

\* V Jílovém u Prahy se z vymytých vloček zase vyrábějí nové PET lahve. Recyklát je použit na výrobu jádra lahve a povrch se potáhne novým, nepoužitým materiálem, čímž se dosáhne stoprocentní nezavadnosti lahve. Výroba takovýchto lahví je levnější než výroba z primární suroviny.

\* Třídí také fólie a sáčky, plastové obaly od potravin, kosmetiky nebo domácí chemie, plastové kbelíky, pěnový polystyren a další druhy. V Lázních Bohdaneč je zařízení, které dokáže z některých vybraných druhů odpadních plastů za tepla lisovat umělá prkna, zahradní nábytek, parkovací rošty apod.

Zdroj: [www.jihoceske-trideni.cz](http://www.jihoceske-trideni.cz)

Bc. Hana Nováková DiS, odbor životního prostředí

## Vltavotýnská TOPka výrazně omladila

Dne 26. 6. 2011 proběhl sněm Místní organizace TOP09 Týn nad Vltavou.

Na tomto sněmu, prvním po loňských volbách, proběhla volba vedení MO Týn nad Vltavou a volba členů výkonného výboru. Staronovým předsedou byl velkou většinou zvolen Martin Macháček. Poté následovala volba místopředsedy a členů výboru. Místopředsedou se stal Bc. Jakub Luňáček, členy výboru pak Tomáš Havlík, Zuzana Plaňanská a Luboš Ryska. Došlo tím tedy k výraznému omlazení vedení týnské TOPky. Dále byla provedena volba delegáta a jeho zástupce do regionálního výboru TOP09. Delegátem se stal předseda Martin Macháček, jeho zástupcem místopředseda Bc. Jakub Luňáček.

Za MO TOP09 Dan Mikulička

## Den dětí v Kolodějích nad Lužnicí „po starořecku“

Při příležitosti uspořádání dětského soutěžního odpoledne k oslavě letošního Dne dětí se v sobotu 4. června kolodějské fotbalové hřiště proměnilo v dějiště antických olympijských her. Organizátoři, odění v rolích rozhodčích do starořeckých tóg, se snažili pro děti připravit soutěžní úkoly obdobné těm, které absolvovali závodníci v řecké Olympii již v době 8. století před naším letopočtem. Pravda, některé ne právě starořecké disciplíny, jako třeba střelba ze vzduchovky převlečená za zkoušku ostrostřelby, nemohly být pro svou oblíbenost opomenuty ani přes nedodržení historického tématu. Jelikož ale při této disciplíně jako hlavní rozhodčí vystupoval samotný Hádes, zůstala atmosféra her zachována i s mytologickým nádechem. V každém případě však šlo především o zábavu a o tu při plnění jednotlivých úkolů nebyla nouze. Největší úspěch, zejména z řad diváků, sklídl závěrečný závod klušáků, v němž se koňské úlohy chopili přítomní tatínky a společně se svými ratolestmi soutěžili hned o dvě odměny. Zejména ta pro tatínky přišla v parném odpolední vhod, a tak někteří neváhali a povozů, naložených výskajícími dítky, se chopili i dvakrát. Kolodějské olympijské hry tak na rozdíl od těch řeckých neměly jen jednoho vítěze. Každý z malých soutěžících si ze sportovního odpoledne odnesl nejen spoustu laskominek a cukrovinek, ale též věcné ceny a doufáme, že i prima zážitky.



Celá akce vrcholila společným opékáním špekáčků a také hasičskou ukázkou, při které si děti mohly vyzkoušet i míření vodním proudem z hasičské proudnice. Určitým vedlejším produktem pak byla sprcha, které se přítomným dostalo a v níž si děti udělaly další velmi zábavnou, byť neolympijskou hru.

Závěrem si zaslouží naše poděkování především sponzoři, kteří svými finančními či věcnými příspěvky přispěli ke konání celé akce a umožnili takové odměnění soutěžících, které jim snad vynahradiho – ve starověkém Řecku obvyklou – oslavnou píseň pro vítěze. Největší dík patří generálnímu partneru Vltavotýnskému oranžovému roku, tedy JETE – společnosti ČEZ a.s., dále městu Týn nad Vltavou, Janu Kakaščíkovi (stavební a zemní práce), společností RICHMONT – CZ a.s. a KAVAS a.s., advokátní kanceláři Mgr. Františka Šejnosta, Antonínu Vondrákovi (jeřábnické práce) a Pavlu Říhovi (instalatérství). Za zapůjčení kostýmů děkujeme Divadelní společnosti Vltavan a za podporu Mateřské školy Dewetterova.

Osadní výbor Koloděje nad Lužnicí  
Sportovní klub Koloděje nad Lužnicí  
Sbor dobrovolných hasičů Koloděje nad Lužnicí

## Letní plavba v divadle Na palubě!

Zveme všechny příznivce na již druhou Letní plavbu do divadla Na palubě. Během letního večera se představí, kromě naší rodinné kapely Luňáčci, moderátor, konferenciér a také hudebník v jedné osobě, Eduard Hruběš. Druhým hostem večera bude Banjové duo, ve složení Jan Čapek (plectrum banjo) a Jakub Svoboda (tenor banjo). Jako duo upoutalo pozornost na největším Banjovém festivalu v Německém Duesseldorfu. Návštěvníci se mohou těšit na malé překvapení při spoluočinkování Banjového dua s Eduardem Hruběšem! Na Letní plavbu jako tradičně vyplouváme v pátek 15. 7. 2011 v 19:30 hodin ve Vinárně Hotelu Zlatá Loď. Vstupné činí 80,- Kč.

Na Vaši návštěvu se těší Luňáčci

## ... Poznámkový blok(g)

### Jak by měla vypadat dobrá restaurace...

Jíst v restauraci je vždy malá oslava: jídlo vám připravuje profesionál, přináší číšník a odpadá i starost, co s nádobím. Je to čas popovídat si s přáteli, pobýt v příjemném prostředí a ochutnat něco mimořádného.

#### Exteriér i interiéru je důležitý

Dobrá restaurace se pozná už zvenku, je estetická, má vedle vstupu vyvěšenou aktuální lákavou nabídku specialit, vstupní prostor je udržovaný, ven se line nádherná vůně čerstvých jídel a určitě nechybí ani květinová výzdoba. Vzhled restaurace odpovídá i jejímu názvu: „Venkovská hospůdka“ má styli-zované interiéry v tradičním stylu, „Kláštří restaurace“ nemate návštěvníky např. loveckou tematikou. Květinová výzdoba uvnitř i vně restaurace je tvořena živými, udržovanými květinami, umělé a vybledlé exempláře patří již snad minulosti.

Interiéry restaurací jsou samostatnou kapitolou, platí, že na designu záleží a to i v případě levnějších podniků. Existuje i teorie o barvách, některé vyvolávají chuť k jídlu, jiné mají opačný účinek. Důležité je umístění stolů, materiál a kvalita ubrusů, typ a barva nábytku, jeho rozmištění, klidové zóny, přehlednost restaurace. Vliv má i všudypřítomná hudba, příjemné vůně, teplota v místnosti a celková atmosféra. Samozřejmostí je naprostá čistota jak prostorů restaurace, tak jejího okolí včetně všech hygienických zařízení.

#### Personál „prodává“ restauraci

Pokud host vstoupí, nemusí sám pracně vyhledávat volný stůl, je uvítán obsluhujícím personálem a uveden k volnému stolu. Je mu nabídnut jídelní lístek, který je už na první pohled zajímavě vypadající a hlavně čistý – bez otisků prstů předchozích hostů.

Uvnitř jídelního lístku je přehledný, gramaticky správný seznam jídel doplněný o vysvětlení, co který pokrm obsahuje. Nechybí ani nabídka v cizích jazycích.

Číšníci jsou pohotoví, milí a rychlí. Host se cítí dobře, je akceptován, ochotně a nevtíravě obsluhovan.

#### Jídelní lístek má lákat

V jídelním lístku je zastoupen přiměřený počet pokrmů, ale nabídka je celkově pestrá. Restaurace se zaměřuje na pro ni typické nebo krajové speciality, které jdou dobře na odbyt, je zaručena čerstvost surovin, vynechány jsou všechny náhražky a instantní výrobky, základem teplých jídel jsou čerstvé zeleninové a masové vývary a přírodní ingredience. Každý host si může najít jídla podle své chuti. V nabídce je obsaženo i vegetariánské menu připravené z čerstvé zeleniny a specialit zdravé výživy bez živočišných produktů. Dětské menu není jen objemově menší, ale je hravé, pestré a bez umělých ochucovadel. Děti ovlivňují často i výběr restaurace: místo, které je přátelské, pro děti zábavné a na děti připravené, přivádí na jídlo často početné rodiny.

#### Prostor restaurace rozdělený podle typu návštěvníků

Důležité je prostorové členění restaurace, aby se hosté vzájemně nerušili: místa pro rodiny s dětmi by měla být jinde, než romantické koutky pro dva zamilované a určitě by se měl v restauraci nacházet prostor pro skupinky dospělých návštěvníků, oddělení kuřáckého a nekuřáckého prostoru je samozřejmostí.

#### Hotovky

Důležitým hitem českých restaurací jsou „hotová jídla“ či „polední menu“. Tato jídla jsou určitou formou akční slevy v obchodech. Umožňují zaměstnancům místních firem levně a rychle poobědat a lákají i návštěvníky města svojí zvýhodněnou cenou. Druhá pestrost těchto jídel může být široká. Je možné střádat různé typy příloh: knedlíků jsou více než tři základní druhy, brambory nemusí být osklivá sytě žlutá směs čehosi chemicky oloupaného, vrcholovým gastronomickým zážitkem mohou být i jen nové brambory přelité máslem a sypané pažitkou, existují také různé varianty brambor šťouchaných, v nabídce by neměly chybět luštěniny, různé druhy rýže, přílohové zeleninové směsi, přílohové saláty, atd. I z masa lze kouzlit a česká klasika může chutnat jako od maminky.

#### Názory a připomínky návštěvníků restaurace

Názory hostů jsou důležité, ukazují, o jaká jídla je zájem, prověřují kvalitu služeb. Ne každý host je milý, ale obáha by vždy měla respektovat jeho názor. Bez problémů přijatá reklamacie, omluva či vrácení peněz restauraci nepoškodí, naopak, vstřícné jednání umožní i původně rozčilenému člověku si vylepšit názor a následně podávat dále pozitivní informace o podniku. Naštvaný host odradí velké množství dalších potenciálních klientů, spokojený přivede všechny své přátele a příbuzné.

Podceňovat by se v dnešní době neměl ani internet, kde se pozitivní nebo negativní popis restaurace objeví téměř v přímém přenosu.

#### Je to kouzlo?

Vypadá to, že důležitou ingrediencí dobré restaurace je celková atmosféra, kouzlo místa a určité charisma personálu a majitele. Důležitou součástí úspěšného fungování, je radost z práce, láska k lidem a dobrému jídlu. Dobré finanční výsledky jsou až důsledkem těchto vstupů, nikdy by neměly být jediným cílem.

V rakouském městě Linz je restaurace s velmi dobrým jídlem, kde majitel jako zajímavost ukazuje osobně návštěvníkům obraz nejdůležitějšího člověka v jeho restauraci. Obřadně otvírá před hostem skříňku, kde má obraz zavěšený v nádherném rámu. Překvapený host vidí sebe samého s udiveným úsměvem na tváři – v rámu je totiž zrcadlo. Majitel je nejen mimořádně pohostinný, chce své hosty překvapit, ale i potěšit a vyjádřit jim, že jsou pro něj důležití. Obě strany tak získávají: hosté výborné jídlo, majitel stabilní příjem.

Návštěvníci restaurací poznají, co jim chutná, je na majitelích a kuchařích, zda jsou schopni chutě hostů odhadnout a rozvíjet, výsledkem je prosperita restaurací a spokojení hosté.

#### A jak jsou na tom vltavotýnské restaurace?

Možná, že předchozí text popisuje přesně to, co je ve vltavotýnských restauracích naprosto samozřejmé. Potvrdit nebo vyvrátit to mohou zejména návštěvníci, kteří se zde často stravují.

Pokud znáte osvědčená stravovací místa u nás ve městě a okolí, určitě dejte tip na weby zaměřené na kulinařské prožitky – můžete své názory porovnat s dalšími „gastroauty“, kteří poznají, co je dobré, a pozvat tak na Vltavotýnsko i jiné milovníky gastronomie. Je možné pro zajímavost uvést např. web [www.scuk.cz](http://www.scuk.cz).

Můžeme si jen přát, ať se úroveň vltavotýnského stravování neustále rozvíjí, ať se setkáváme jen s výborným personálem, ať mají kuchaři fantazii, dobré šéfy a ať je radost v našich restauracích posedět. JK



## Ze spolkové činnosti

Činnost našeho spolku probíhala i v měsíci červnu 2011. Hlavní akcí byla kulturně společenská akce, 6. ročník Setkání s českou písničkou – část letní (vyhodnocení na jiném místě).

Jednání kulturní komise proběhlo ve středu dne 29. 6. 2011 od 17:15 hodin v Pohostinství Pavlačka. Provedli jsme vyhodnocení kulturně – společenské akce z 25. 6. 2011. V další části jednání nás předseda spolku bratr Vladimír Brom seznámil se závěry z jednání spolků k účasti na slavnostech města v červenci 2011. Na základě toho jsme si upřesnili přípravu a provedení účasti zástupců našeho spolku na této akci. Rozdělili jsme si úkoly k přípravě na tuto účast.

Tímto naše schůzová činnost skončila a začne až v měsíci září 2011.

Významná životní výročí členů spolku jsou až v měsíci září 2011.

Přehled nejbližších akcí spolku, na které jsou zváni i občané našeho města a nečlenové spolku:

Neděle 21. 8. 2011 - zájezd parníkem z Týna nad Vltavou na Orlik a zpět (vstupenky výherců z rybářského plesu zůstávají v platnosti)

Sobota 10. 9. 2011 – zájezd do Národního parku v Bavorském lese, návštěva stezky korunami stromů a místní rozhledny.

Sobota 24. 9. 2011 – 6. ročník Setkání s českou písničkou, část podzimní v Předčicích, hraje Malá Vlachovka.

Jméno výboru spolku přejí ještě jednou všem občanům příjemné prožití prázdnin a dovolených a těšíme se na setkání s Vámi na našich akcích.

Pozvánky jsou zveřejněny i na webových stránkách [www.tnv.cz/](http://www.tnv.cz/) Spolky a sdružení. LP

## Vyhodnocení kulturně-společenské akce

### Setkání s českou písničkou

Podle Plánu činnosti na rok 2011 spolku Veteráni-spolek bývalých vojáků v Týně nad Vltavou jsme dne 25. 6. 2011 uskutečnili tradiční kulturně-společenskou akci 6. ročník Setkání s českou písničkou – část letní. Tato kulturně společenská akce se konala v rámci Vltavotýnského oranžového roku 2011 pod patronací Jaderné elektrárny Temelín, generálního partnera Vltavotýnského oranžového roku 2011. Původně se měla akce konat v Zámecké restauraci p. Jaroslava Bezpalce, což bylo i organizačně dohodnuto. Vzhledem k tomu, že město v rámci Vltavotýnských dvorů organizovalo mimořádně neplánovaný koncert na náměstí, požádalo nás, zda bychom akci nepřesunuli jinde. Městu jsme vyhověli i přesto, že nám to přineslo komplikace s organizací na jiném místě, akcí jsme zorganizovali v Restauraci Sportovní hala. Tímto se omlouváme p. Jaroslavu Bezpalceovi za to, že jsme museli s ním dohodnutou akci přesunout na jiné místo.

Akce se uskutečnila u příležitosti přivítání léta a odjezdu na prázdniny a dovolené. Po provedení úvodního fotografování oficiální zahájení této akce proběhlo v 16.00 hodin, které provedl jednatel spolku bratr Lubomír Pavlíček. Po zahájení následoval blok jihočeských písniček, jihočeských autorů v podání hudebního seskupení Ševčítků pod vedením kapelníka p. Pavla Veselého. Poté následovalo posezení, tanec i zpěv písniček z různého žánru za doprovodu výše uvedeného hudebního seskupení. Návštěvnost byla velmi dobrá, celkem se naší akce zúčastnilo 72 občanů a členů spolku. Kulturní akce jsme ukončili kolem půlnoci, kdy jsme po se po zaplacení útrat odebrali do svých domovů. Akce se vydařila, vcelku nám přálo i počasí. Akce byla až na výjimky (vždycky se najdou rýpalové, že?) všemi účastníky velmi dobře hodnocena, všichni přítomní se velmi dobře bavili. Kladně tuto akci našeho spolku hodnotili i účastníci, kteří členy našeho spolku nejsou, ale našich akcí se pravidelně účastní – zástupci spolku Baráčníků z Týna nad Vltavou, nebo se naší podobné akce zúčastní např. poprvé, zpravidla na doporučení svých kamarádů, známých apod. I zde viděli, že naše akce jsou na velmi dobré společenské úrovni, že se umíme dobře a nekonfliktně bavit. Jako vždy akce proběhla v pořádku, bez jakéhokoliv incidentu, určená pořadková služba pod vedením bratra Karla Calty nemusela zasahovat.

Děkujeme všem, kteří se na přípravě a provedení této akce podíleli.

Děkujeme Jaderné elektrárně Temelín, generálnímu partnerovi Vltavotýnského oranžového roku, který nám umožnil tuto kulturně – poznávací akci provést.

Děkujeme hudebnímu seskupení Ševčítků pod vedením kapelníka p. Pavla Veselého za velmi dobrou hudební produkci po celý večer, opět nezklamala – zahrála vše od dechovky po moderní, její vystoupení bylo velmi dobře hodnoceno všemi účastníky.

Děkujeme p. Nerudovi, vedoucímu a personálu Restaurace Sportovní hala za ochotu, dobrou obsluhu a za přípravu prostoru k provedení akce.

Děkují všem účastníkům akce za dochvilnost, slušné chování, kázeň a za to, že se chovali ukázněně po dobu celé akce. LP

**Výbor spolku si Vás, členy spolku, Vaše rodinné příslušníky a občany města, dovoluje pozvat na kulturně společenskou akci, plavbu parníkem, v rámci Vltavotýnského oranžového roku 2011 pod patronací Jaderné elektrárny Temelín, generálního partnera Vltavotýnského oranžového roku, nazvanou Za krásami Vltavotýnska**

Kdy: 21. srpna 2011, neděle

Kde: Parník na řece Vltavě, směr Týn nad Vltavou – Zvíkov - Orlik zámecká a zpět

V kolik: Od 08.30 hodin – odjezd parníku

Různé: Uzávěrka přihlášek členů spolku, jejich rodinných příslušníků, občanů včetně zaplacení jízdného je středa 17. 8. 2011 do 14.00 hodin u p. Tomkové na autobusovém nádraží.

**Veteráni – spolek bývalých vojáků v Týně nad Vltavou si Vás, členy spolku a Vaše rodinné příslušníky a občany města, dovoluje pozvat na kulturně společenskou akci, zájezd, nazvanou Za krásami Bavorského lesa – stezky korunami stromů**

Kdy: sobota 10. září 2011

Kam: Bavorský les v Neuschönau, návštěva stezky v korunách stromů a stromové věže

Cena za dopravu na osobu je 150,- Kč – pro členy spolku, 180,- Kč pro nečleny spolku (dospělý, dítě bez rozdílu) s platnou i hned při přihlášení se, kapacita je 47 míst. Platby a přihlášky – pí Tomková, autobusové nádraží Týn nad Vltavou. Uzávěrka přihlášek, včetně zaplacení, je středa 7. září 2011, do 16.00 hodin.

Program a pokyny k přihlášení uvedeny i na [www.tnv.cz](http://www.tnv.cz/), Spolky a sdružení, Veteráni-spolek bývalých vojáků v Týně nad Vltavou.

Vladimír Brom, předseda spolku





## Studenti našeho gymnázia ve státní maturitě uspěli

V letošním školním roce poprvé proběhly v celé republice státní maturitní zkoušky. Studenti osmého ročníku Gymnázia v Týně nad Vltavou museli povinně absolvovat zkoušku z českého jazyka a literatury a zkoušku z cizího jazyka, nebo matematiky. Zatímco zkoušky z českého a cizího jazyka se skládaly ze tří částí - didaktického testu, písemné práce a ústní zkoušky, maturitu z matematiky tvořil pouze didaktický test. Dva zvolené předměty ve státní části maturit pak doplnily další dva předměty ve školní, tzv. profilové části maturitní zkoušky.

Ústní část maturitní zkoušky proběhla na naší škole ve dnech 23. - 27. 5. 2011, písemná část se konala celostátně v termínu od 30. 5. do 7. 6. 2011 a zúčastnili se jí pouze studenti, kteří obstáli v ústní zkoušce.



Třídu oktávu navštěvovalo 27 studentů, z nichž 26 úspěšně dokončilo maturitní maraton. Jeden student nezvládl ústní část maturitní zkoušky z anglického jazyka a bude zkoušku opakovat v zářijovém termínu. Většina našich studentů zaznamenala velmi dobré výsledky, celkem 11 studentů oktávy ukončilo své středoškolské studium s vyznamenáním a 6 z nich mělo dokonce samé výborné. Vysvědčení bylo slavnostně předáno v obřadní síni Městského úřadu v Týně nad Vltavou 20. 6. 2011 za přítomnosti starosty města Mgr. Milana Šnorka a ředitele školy Mgr. Karla Hájka.  
Mgr. Jana Sládková

## Příběh úspěšného absolventa

Pro školu jsou nejlepší vizitkou její absolventi. Mezi stovkami absolventů našeho gymnázia je spousta těch, kteří vybudovali či budují skvělou kariéru. Mgr. Petr Chlanda, Ph.D. (29) maturoval na týnském gymnáziu v roce 2000. Na Přírodovědecké fakultě UK v Praze ukončil v roce 2006 obor biochemie. Během vysokoškolského studia se účastnil kurzu elektronové mikroskopie v Českých Budějovicích, díky němuž byl pozván do Německa na tříměsíční stáž na univerzitě v Heidelbergu. Na základě úspěšné spolupráce přijal nabídku pokračovat na tamní univerzitě v doktorandském studiu elektronové mikroskopie a virologie. V letech 2010 - 2011 působil v Heidelbergu v European Molecular Biology Laboratory, kde se zaměřil na výzkum buněčných membrán. Tato problematika ho zaujala natolik, že zkontaktoval Joshuu Zimmerberga z USA, vedoucího skupiny odborníků, kteří se zabývají buněčnou a membránovou biofyzikou, a v současné době pracuje v National Institute of Health v Bethesda ve státě Maryland. Pomocí elektronové mikroskopie zkoumá strukturu a tvorbu sezónních chřipkových virů H3N2 a H1N1. Výsledky svého výzkumu publikuje v odborných časopisech, např. Cell Host and Microbe.

# Mikrona holding, s.r.o.

## Týn nad Vlt., Předčická 613

### přijme topiče středotlakých kotlů

#### Požadavky:

- osvědčení pro obsluhu kotlů (výhodou)  
nebo možnost zaškolení  
na příslušnou kvalifikaci

**Informace na tel.: 385 774 139**

## ...A bylo mi šedesát...

Milé dámy a pánové, dovoluji, abych se i já přidala mezi generaci ročníku 1951. Ano, jsem to doopravdy já, Základní škola Malá Strana v Týně nad Vltavou, jež 4. června 2011 oslavila nádherné životní jubileum, šedesát let. U žen by se neměl zmiňovat věk, ovšem velkolepá oslava k mému výročí za zmínku jistě stojí. Začneme slovy - můj velký dík patří především organizátorům oslavy, kteří vynaložili velké úsilí, troufám si tvrdit, ke spokojenosti všech. Jak je zvykem, další dík patří gratulantům a hostům. Ti ve slunečný den zavítali do školního areálu, aby shlédli školní akademii zahájenou vystoupením skupiny mažoretek a proslovem paní ředitelky, Mgr. Zdenky Meškánové. Ve své řeči neopomněla zmínit mé rané kořeny a uvítat všechny, kteří byli a jsou součástí „mého já“. Vystoupení pod taktovkou pedagogů jednotlivých tříd hýřila vtipem, zároveň vykazovala známky rodinné atmosféry. Co by ale byla oslava bez darů a dortů? I na ty bylo pamatováno. Říci „dostala jsem“, je příliš majetnické. Řekněme tedy, dostali jsme dárkový šek v hodnotě téměř dvěstětisíc korun od společnosti ČEZ na zřízení a vybavení oranžové učebny a dotaci od města pro zřízení parkovací plochy a opravu střechy. Nezapomeňme však v návalu euforie na vlastnoručně vyrobený dort. Řekněte, kdo se může pyšnit obřím tříposchodovým korpusem? Pouze oslavenec. Dále nelze opomenout pravidelnou a dlouholetou výstavu děl: „Jen si děti všimněte“, která opět vykouzila na tvářích údiv a nadšení. Galerie výtvarných a ručních prací je stále neměnnou a symbolickou ikonou pro mou maličkost.

Sobotní dopoledne skýtalo mnohé, výjimkou nebyly ani vystoupení a hry, které byly pořádány po celém školním areálu. Na své si tak přišly děti, ale i rodiče a prarodiče, jež mohli vzpomínat na doby, kdy byli sami dětmi běžajícími po školních pozemcích. Vzpomínky jim ulehčila prohlídka výstav a jednotlivých školních tříd, které byly právě v tento významný den otevřeny veřejnosti. Správná oslava však musí mít i bohatou hostinu.

Ta má byla opravdu královská a postaraly se o ni „kuchařinky“ ze školní jídelny.



Dámy a pánové, jsem Základní škola Týn nad Vltavou, Malá Strana a započala jsem další desetiletí svého života. Děkuji všem, kteří byli, jsou a budou mou rodinou. Pozvedněme sklenky a připijme na zdraví a úspěchy.

překlad z řeči školy JB

## Zprávy z týnského tenisu

Po delší době opět přinášíme pro příznivce tenisu pár zpráv o tom co se děje v našem klubu.

Velmi důležitou událostí letošní sezóny je velký úspěch týnského tenisu v soutěži dospělých, kdy naše mužstvo pod vedením hracího kapitána Petra Procházky s absolutním přehledem a bez jediné prohry vyhrálo krajskou soutěž KP3 a postoupilo do KP2. Pokud to takto půjde jako loni a letos i nadále, vysněné divize se dočkáme již brzy. Kromě Petra Procházky patří poděkování za skvělé výkony i dalším členům mužstva a to Radimu Drmotovi, Vlastovi Trefnému, Liboru Košťálovi, Josefu Doležalovi z žen pak Karolině Korsawové, Báře a Janě Doležalové.

Týnský tenis se také posledním rokem intenzivněji zaměřil na práci s dětmi, kdy pod vedením zkušených trenérů Petra Procházky a Jany Míkové probíhá v klubu v rámci dětské tenisové školy několik dětských kurzů souběžně. Aby měli naši malí tenisté vyžití i o prázdninách, připravili jsme pro ně prázdninový tenisový kemp „žáci s Žákem“, který probíhá každé pondělí a středu od 9 do 11 hodin pod vedením našeho dlouholetého člena pana Žáka.

Kemp je zdarma, pokud Vaše děti navštěvovaly nějakou z našich školček, bez obav je přivedte.

Klub má také konečně své internetové stránky. Najdete je na www.tenistyn.cz. Stránky jsou velice zdařilé, je na nich spousta zajímavého čtení o současném dění i o historii klubu. Na stránkách je i mnoho fotografií jak současných tak historických, mnoho zajímavých odkazů, online chat a stránky jsou velmi často aktualizovány.

Začátkem září také v našem klubu proběhne velký turnaj - klubové mistrovství ve čtyřhrách.

Tenisu zdar a Petře Kvitové zvlášť.

Za TK Týn Dan Mikulička

## DOPISY ČTENÁŘŮ

Otištěné názory jsou vyjádřením čtenářů, ne se všemi se redakce ztotožňuje a vyhrazuje si právo krátit je.

### Články o pejscích - Okénko pro psa

Velmi jsem uvítala pěkné články o pejscích, které začaly vycházet v minulých číslech VLTAVINU. Je zde psáno o odpovědnosti, povinnostech, zodpovědnosti lidí než si pejska pořídí. Těším se na další pokračování, to o výchově a zejména o výživě. Také se těším na další, v pořadí již IV. vltavotýnskou voříškiádu, protože je to moc pěkná akce, kde se vyřádí nejen děti / pro které to celé je /, ale i dospělí. Je to něco nového, co v Týně nikdy nebylo a pouze parta nadšenců ukázala lidem, že s pejskem - ať s průkazem původu či bez něj se dá zažít spousta legrace. Ze pejsek neslouží jen k tomu, aby kálek na chodníky, ale že se s ním dají provozovat různé sportovní aktivity a využít volný čas.

Proto mne moc mrzí, že stále a stále se bude upozorňovat pouze na znečištěné chodníky od psích výkalů a tím jsou vinni všichni, co vlastní pejska. Již se nepíše o tom, že chybí odpadní nádoby, sáčky na psí exkrementy. V jiných městech jsou a ta města nemají s pejskaři žádný problém. Také chci upozornit na fakt, že každá činnost má svá pravidla. Stále platí městská vyhláška, kde je stanoveno, kde může pejsek běhat takzvané „na volno“, kde musí mít předepsané vodítko a náhubek. Pokud je takový problém, a pejsek obtěžuje ostatní, je zde městská policie, případně stížnost na příslušném odboru Města Týna nad Vltavou.

Ještě na okraj: mám moc ráda přírodu. V poslední době se rozmohl motoristický sport přímo v našich luzích a hájích. Opravdu nejsem nadšena, když musím hlídat sebe, děti, zvířata před vášnivými motoristy, protože se prohánějí po turistických stezkách, polních cestách, dokonce v lese. Byla jsem šokována, když se při nedělní procházce v lese proti mně vyřítí jezdec na čtyřkolce. Stačila jsem uskočit, ale bylo to na značené turistické stezce. Pak jsme tohoto jezdce sledovali na čerstvě osetém poli. To platí pro „motosprint“, autocross apod. Potkat takové jezdce na poli, v lese, na polní cestě, není nic příjemného zvlášť, když je zde vůbec nečekáte. Pak je velká pravděpodobnost úrazu. Myslím si, že toto je velký problém. Na závěr bych dodala: víte, kolik stojí výcvik slepeckého psa, psa určeného pro canisterapii, záchranářského psa?

Víte, kolika lidem pejsek usnadňuje život? Kolika lidem je jediným kamarádem?

Kdyby tito lidé, odkázáni zcela na pomoc svého psiho kamaráda, chtěli mluvit a diskutovat, určitě ty zmiňované a stále opakované psí výkaly by byly tím nejmenším problémem, co je trápí.

Vše je o toleranci. Pokud budeme věst děti k tomu, že živé zvíře vždycky ublíží, tak je to špatně. Výsledkem bude to, že se děti „a priori“ budou bát vždycky a všude živého zvířete, protože budou mít zařixováno, že jim ublíží. Vztah k přírodě, živým tvorům, rozumné vysvětlení: co se může, co nesmí. To vše je výchova.

Marková

### Dokážeme si vážit práce druhých?

V posledních dvou letech zajišťovala údržbu zeleně na Hlineckém sídlišti rodina pana Kleina. V letošním roce zajišťuje tuto službu již někdo jiný. Bylo pro mne velkým překvapením, když jsem zjistila, že pan Klein přestal toto zajišťovat z vlastní iniciativy na základě negativních reakcí obyvatel sídliště. PRO MNE ABSOLUTNĚ NEPOCHOPITELNĚ, protože způsob jakým bylo sídliště nejen posekané, ale i uklizené byl nadstandardní! Nejlepší jaké si za dobu, co zde bydlím, pamatuji. Kéž by všichni odváděli práci tak kvalitně jako tato rodina. Námitky, že sekali v nesprávný čas, jsou hloupé a malicherné. Kam se poděla vzájemná úcta a respekt? Copak jsme tak zahledění do sebe, že nedokážeme ocenit práci druhých? Nedivme se, že pak nikdo neohodnotí tu naši.

Gabriela Pláteníková

### Ctihodná povolání

Od pradávna lidé určitá postavení lidí ve společnosti považují za vyjímečná a lidé, kteří na těchto postech jsou, jsou považováni za obzvláště hodní úcty. Kdysi to byli náčelníci kmenů a šamani. Náčelník byl volený a když mu to nešlo, tak jej vyhnali. Šamani pak měli zvláštní schopnosti, dokázali zařikávat zlé duchy a vyznali se v léčení těla i duše. Pokud by to neuměli, nebyli by šamani. V případě potřeby soudou, se sešla Rada starších a rozhodla o vině či nevině. Tyto všechny měli příslušníci kmene v úctě a vážnosti. Všichni věděli, že to jsou ti, kteří pro kmen chtějí jen to nejlepší a jsou pro tuto funkci fyzicky i psychicky vhodní. Starší kmene za své zasedání v Radě starších nebyli nijak odměňováni. Odměnou jim byla hrdost na to, že si jich ostatní příslušníci kmene váží. A pokud náhodou se na tak významné a čestné místo dostal lump, vybrala rada starších někoho, kdo dobře vládl kyjem a ten tento „problém“ odstranil.

Místa šamanů později zaujali kněží a lékaři. Kněz zprostředkovával spojení s příslušnými bohy a staral se o lidskou duši. A lékař převzal péči o tělo. K braní rozumu již nestačilo pozorování starších příslušníků rodiny a vzniklo povolání učitele. Rada starších se také již nemohla neustále scházet kvůli každé nepravosti a tak se objevili soudci. Obě tato povolání byla velmi vážená. Učitelé učili naše děti, aby nám z nich nevyrostli blbečci a soudci hledali pravdu tam, kde ji znesváření neviděli nebo vidět nechtěli. Zprofesionalizovalo se i postavení náčelníka. Vznikla šlechta. Vysoce postavený šlechtic byl pán a vládce. A byl prakticky neodvolatelný. Rozumný pán a vládce, který měl rozumné učitele a tomuto rozumnému učiteli naslou-

chal, se obklopil rozumnými rádci. Těmto vládcům se pak říkalo osvícení. Z nerozumného potomka i rozumného pána a vládce, který si z učitelů dělal posměšky a ostatní okolo něj byla pro něj jen nic nemohoucí lůza, vyrostl blb. Vláda blba se osvícenou nenazývala. Jeho vládu bylo nutno buď přetrpět, což se nazývalo období útlaku, nebo ji bylo nutno zlikvidovat násilím. Za tímto účelem vznikaly lidové bouře, povstání či revoluce. Vždy to skončilo zničením ekonomiky oblasti, království nebo kontinentu a spoustou mrtvých. Když lidé konečně pochopili, že toto není ta pravá cesta, vymysleli demokracii. Vlastně se opět vrátili k tomu, co tu již bylo. Opět jsme si volili své náčelníky. Jen jsme jim tak přestali říkat. Nazýváme je politiky. Politik malý, ale poctivě zvolený, vládne malé oblasti. Tyto politiky nazýváme starosty. Většinou víme ještě před jejich volbou o koho se jedná, jaké jsou jeho názory a jaký je jeho žebříček hodnot. Když to ladí s našim žebříčkem hodnot, tak jej volíme. S volbou politiků formátu hejtmana či předsedy vlády bychom již ale měli problémy. Ty lidi ve své naprosté většině osobně neznáme a víme jenom to, co nám někdo řekne. A to je vždy ošidné. A tak vznikly politické strany. Politická strana má svůj program. Je to takový ten žebříček hodnot, který její členové vyznávají. Vedení této politické strany nám pak před volbami nabídne své kandidáty k volbě. Tito kandidáti, to jsou ti, které nám ta která politická strana předkládá jako ty své nejctihodnější ze ctihodných. To mají být ti poctiví a neupltní. To mají být ti, kteří budou do roztrhání těla pracovat pro blaho svého lidu. Ne vždy se to povede. Do vedení politických stran se postupně dostali lidé, kteří před zájmem většiny upřednostňují zájmy vybrané menšiny. A že i oni jsou členy těchto vybraných, to není potřeba zdůrazňovat. Tito naši politici nejsou samozřejmě hloupí ve smyslu nízkého IQ. Jen mají jinak postavený svůj žebříček hodnot. Na své posty se tak pracně nedrápali proto, aby sloužili svému lidu, ale aby „jejich“ lid sloužil jim. Celkem se jim to povedlo. Dnes se již předseda naší vlády může před zraky miliónů televizních diváků postavit za svého ministra, který v době našeho předsednictví EU prošťuroval milióny korun ve prospěch příznivé „ozvučovací“ firmy a vůbec mu to nepřipadá hloupé. Stejně razantně se tento pán dokázal postavit i za člena vedení jeho strany, když vyplulo na povrch, že se tento pokusil zorganizovat puč ve vedení jiné politické strany, shodou okolností strany koalici. Co má toto jeho jednání společného s bojem proti korupci, již nesdíluje.

Na to ale, aby takto bylo možné jednat, nestačí jen parta bezectných lumpů, kteří se dostali k moci. K tomu také musí být také ten „správný“ aparát té „správné“ spravedlnosti. A ten již máme taky. Jak jinak by bylo možné, že soud nejvyšší instance zruší devítileté tresty pro zloděje a podvodníky, kteří okradli lidi bez mála o jednu miliardu korun a tyto tresty změň na podmínečné?

Nemám rád násilí. Ale přiznám se, že občas sním o době, kdy Rada starších vybrala muže s kyjem.

Zdeněk Majzlík, Týn nad Vltavou

### Stížnost na dopravní situaci v části Sakařovy ulice

Stížnost se týká zákazu zastavení v části ulice, který jsme nuceni jako obyvatelé nemovitostí porušovat. Jsme za porušování zákazu pokutováni, ačkoliv jinou možnost příjezdu a obsluhy svých nemovitostí nemáme. Tento zákaz zastavení jsou denně nuceni porušovat občané jdoucí na poštu, do školy, pojišťovny, obchodu, atd., kteří jsou rovněž pokutováni.



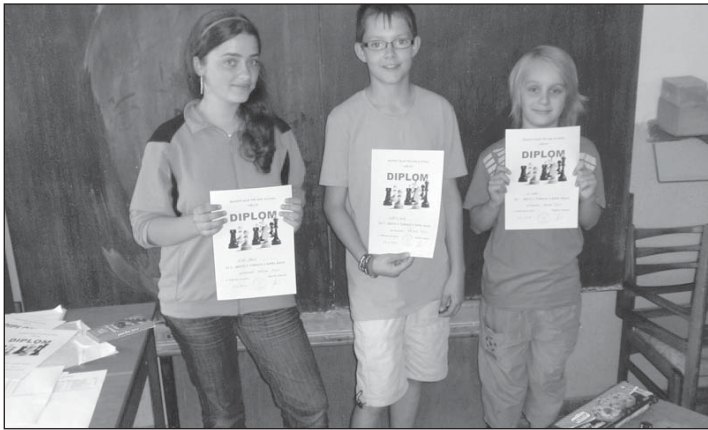
Tato skutečnost je známá dlouhou dobu, ale řešena jen represí ze strany policie. Jako perličku při posledním incidentu uvádím projev státního policisty, kdy se vyjádřil, že ho nezajímá, že ho nezajímá, že tu bydlíme a ať si bagrujeme chodníky, když tu chceme parkovat. Věříme, že se nám společně podaří najít odpovídající a logické řešení. Jen připomínáme, že Sakařova ulice v jedné třetině má zákaz zastavení, za křižovatkou auta bez problému a pokud parkují a v poslední třetině ulice je provoz jednosměrný. Argument, že silnice nemá správnou šířku tedy jen těžko obstojí. V celé délce je stejně široká. Parkoviště vedle pošty je obsazené a pro manipulaci s balíky vzdálené.

Zvažte řešení jednosměrné ulice nebo zrušení zákazu zastavení. To je ale otázka odborného posouzení. Žádáme proto vedení města, aby se konečně začalo touto situací zabývat.

Obyvatelé Sakařovy ulice  
Týn nad Vltavou

## Šachy

Ve dnech 24. 6. a 27. 6. uspořádal šachový klub turnaje dětí na týnských školách. Ze tří základních škol a týnského gymnázia se zúčastnilo celkem 62 dětí. Na základní škole Malá Strana se dne 24. 6. zúčastnilo v turnaji 4. - 9. tříd celkem 18 dětí. V turnaji hráným švýcarským systémem na 7 kol, kdy nasazování soupeřů bylo prováděno pomocí počítače zvítězil se 6. body Jindřich Novák před Eliškou Jůdlovou. Třetí místo obsadil Vít Hamřík.



**Eliška Jůdlová, Jindřich Novák, Vít Hamřík.**

Z Vinařické a Hlinecké ZŠ se zúčastnilo dne 27. 6. celkem 24 dětí. Kategorie mladších žáků byla hrána ve dvou skupinách po sedmi dětech na 6 partií. Ve skupině A zvítězil s 5,5 body Petr Mička před Janem Dobešem (5 bodů) a Tomášem Trnkou (4 body). Ve skupině B zvítězil se 6. body Matyáš Komrska před Jaroslavem Kuntem (4,5 bodu) a 3. místo obsadil se 4 body Michal Schmeller. V kategorii starších žáků hránou na 9 kol obsadili medailová místa v pořadí: Ondřej Urban (9 bodů), Stěpán Měšťan (8 bodů) a Petr Turek (7 bodů).

Na týnském gymnáziu se dne 27.6. v odpoledních hodinách zúčastnilo celkem 20 dětí v turnaji na 7 partií. Medailová místa obsadili registrovaní mladí hráči šachového klubu (všichni se 6. body). Díky lepšímu pomocnému hodnocení zvítězil Jan Strouhal před Karlem Simonem. Třetí místo pak zbylo na našeho nejlepšího mladého hráče a předpokládaného favorita Jana Simona.



**Karel Simon, Jan Strouhal, Jan Simon.**

Všem medailovým vítězům jednotlivých turnajů byly předány drobné ceny, sladkosti a diplomy za fin. prostředky získané v rámci akce oranžového roku, který garantuje JE Temelín. Vítěz nejsilnější kategorie na gymnáziu získal navíc putovní pohár věnovaný školou.

Za pomoc při organizaci turnajů, poskytnutí místností a především vytvoření časového prostoru děkuje vedení SK ředitelům škol a zúčastněným učitelům.

Za ŠK J. Soldát

## Běh Silvestr naruby

Běh „Silvestr naruby“ vznikl z nápadu uspořádat letní variantu dnes již tradičního zimního přeběhu z Krumlova do Litvínovic. A aby to bylo zajímavější, běželo se v opačném směru. Zvláštností závodu pak bylo, že doběh byl časově limitován. Limitem byl čas odjezdu vlaku z Krumlova zpět do Budějovic. Kdo doběhl později, byl zpět dopraven sice pohodlněji autem, ale přišel o vyhlášený výsledek, které proběhlo za jízdy přímo ve vlaku.

Na trať dlouhou 27 a půl kilometru vyběho 14 běžců, z toho 2 ženy a k tomu 1 pes. Závod dokončili všichni startující a do limitu se vešlo 10 běžců. Na rozdíl od prosincového běhu nikde na trati neležel sníh, zato se běžci museli potýkat s vysokou odpolední teplotou okolo 28°C.

Z Týnských sportovců běžela Petra Kleinová, Jiří Kobera ml. a Pavel Klein. Petra byla jednou ze dvou odvážných žen na startu a podala obdivuhodný výkon. Taktéž Jirka si nic nezadal se ostřílenými borci a ukázal, že se i ve velmi mladém věku dají úspěšně zdat náročné vytrvalostně terénní závody.



**Všechný týnské sportovce zve na 2. ročník běhu pro všechny VLTAVOTYNSKÝ ČTVRTMARATON. Přijďte si zaběhat a zafandit 20. srpna ke sportovní hale v Týně. (více na [www.kleinovi.wz.cz](http://www.kleinovi.wz.cz)) [kleinovi@quick.cz](mailto:kleinovi@quick.cz)**

## Smutný závěr sezony

### a částečné napravení reputace ve Vodňanech

Nejpříjemnější změny čekají týnské fotbalové fanoušky v příští sezoně. Tou nejvýraznější je rozhodně změna soutěže. A-mužstvo Olympie i přes mohutný finiš bohužel nezvládlo boj o udržení a po dlouhých sedmi letech působení v krajském přeboru opouští tuto soutěž. Doufejme, že pouze na rok. Za příčinu neúspěchu můžeme považovat jak nevyvedenou podzimní část sezony, tak i nekalé praktiky, které ovlivnily především závěr soutěže - narážím tím na „přehmaty“ rozhodčích a domlouvání výsledků mezi týmy. Tyto jevy se vyskytují na krajské i okresní úrovni stále častěji a nepochybně snižují regulérnost fotbalu.

Další novinka, na kterou si týnská příznivci budou těžko zvykat, se týká hráčského kádra. A-mužstvo se totiž musí vypořádat se ztrátou kapitána a asistenta trenéra v jedné osobě - Zdeněk Hrdina se rozhodl pro hostování v rakouské regionální soutěži. O dalších změnách ve složení týmu bude jednat vedení klubu v následujících týdnech.

Teď něco z veselejšího soudku - 25. června se Olympie zúčastnila třetího ročníku Energie Cupu ve Vodňanech. V uvolněné atmosféře nenašel týnský celek přemožitele a po výhrách nad Protivínem, Dřítíní, Bechyní a ve finále nad Hlubokou získal Týn turnajové prvenství a také soudek piva, s kterým si hráči jistě snadno poradí. „Z vítězství máme velkou radost, je to nádherně zorganizovaná akce, asi budeme dlouho slavit,“ nechal se slyšet střelec rozhodující finálové penalty Michal Šaleny. Sošku pro nejlepšího střelce si zasloužil Radim Štos.

Rád bych pozval všechny fanfy fotbalu na 37. ročník Memoriálu Ladislava Světle, ve kterém se kromě domácí Olympie představí trojice divizních týmů - FK Tábora, SK Strakonice a FK Slavoj Český Krumlov. Turnaj se uskuteční 23. července. Do té doby si svěřenci Zdeňka Čadka mohou užívat volno a načerpat nové síly. Doufejme, že dostatek pro návrat do krajského přeboru.

Josef Brom

## Olympiáda dětí a mládeže v Olomouci

Předposlední červnový týden se uskutečnila v Olomouci Olympiáda dětí a mládeže (ODM). Je to republiková soutěž krajských reprezentací v kategoriích mladších a starších žáků a žákyň. Svým charakterem navozuje atmosféru opravdových olympijských her. Setkají se zde nejlepší sportovci svých kategorií v rámci České republiky. Celá sportovní akce je pořádána na vysoké sportovní i společenské úrovni. Mladí účastníci nejsou ochuzeni o zapálení olympijského ohně, slavnostní ceremoniály, soužití v olympijské vesnici nebo složení olympijské přísahy.

ODM je projektem Českého olympijského výboru, který si ke spolupráci vybírá jako pořadatele jednotlivé kraje České republiky. Záštitu nad ODM převzala v květnu 2009 Asociace krajů České republiky. Olympiády se odehrávají v dvouletých cyklech a střídá se jejich letní a zimní podoba. Během olympiád se mladí sportovci pravidelně setkávají s celosvětově známými a úspěšnými sportovními osobnostmi.

V letošním roce mělo několik dětí z našich škol možnost účastnit se této prestižní akce. Je potěšující, že svými výkony přispěli k celkové šestému místu týmu Jihočeského kraje a dokázali v silné konkurenci získat jednu stříbrnou a dvě bronzové medaile.



**Bronzová hlídka ve sjezdu z Olympiády dětí a mládeže, Karolína Paloudová, Kateřina Luňáčková, Ludmila Koberová.**

Na golfovém hřišti předvedli své umění Františka Luňáčková (7. místo) a Barbora Kubíková (8. místo). Jihočeští judisté bojovali ve smíšených osmičlenných družstvech v obsazení dvě dívky ml. a st. žákyně a dva chlápky ml. a st. žáci. Z SK Judo Týn nad Vltavou reprezentovali Jihočeský kraj 3 závodníci, Lucie Hrehová, Patrik Šimánek a Jan Fuka. 14 krajských družstev bylo losem rozděleno na čtyři skupiny z kterých do osmifinále postupovaly dvě nejlepší. Jihočeské družstvo svoji skupinu vyhrálo. Judisté nejdříve porazili Liberecký kraj 5:3, poté Prahu 6:2 a nakonec i Královohradecký kraj 4:2. V osmifinále postoupili přes Zlínský kraj (4:3) do semifinále, ale tam narazili na domácí družstvo a prohráli 3:5. V boji o třetí místo podlehl Ústeckému kraji po velmi vyrovnané bitvě a obsadili konečně čtvrté místo. V týmu Jihočeského kraje byl nasazen Hrdlička Dominik. Ten obsadil ve tříčlenných družstvech čtvrté místo, ve dvojicích bili bronzovi. Součástí ODM byla i kanoistika. Tentokrát ne na klidné vodě, ale sjezd na divoké vodě a slalom. Do týmu Jihočeského kraje byly nominovány i žákyně z Kanoistického klubu Jiskra Týn nad Vltavou Kateřina Luňáčková, Ludmila Koberová a Nela Novotná. Přesto, že nejsou speciálně trénované na tuto disciplínu, ukázaly, že i s divokou vodou se dokážou poprat. Kateřina Luňáčková získala ve sjezdu na K1 stříbrnou medaili. Na šestém místě skončila Ludmila Koberová. Obě pak společně s Karolínou Paloudovou obsadily třetí místo ve sjezdu K1 družstev. Ve slalomu ve stejném složení byly sedmé. Ludmila Koberová ještě získala 5. místo ve družstvu ve sjezdu na C1 s Anežkou Paloudovou a Karolínou Paloudovou.

Všem našim mladým sportovcům gratulujeme k dosaženým výsledkům.

Za Kanoistický klub Jiskra  
Jiří Kobera

## Stolní tenisté na ME veteránů

Koncem června se v Liberci konalo 9. ME veteránů, kterého se zúčastnili i čtyři hráči oddílu SKST Týn nad Vltavou. Mistrovství se ve čtyřech halách na 98 stolech zúčastnilo 2472 hráčů a hráček z 37 zemí. V hlavní hale šampionátu A (Tipsport aréna) na sebe strhávali pozornost favorité nejmladší kategorie Peter Franz a Stefan Fetzner. Jak stále aktivní hráč 1. Bundesligy, tak Světový šampion z roku 1989 znovu dokázali, že mnoho ze svého umu neztratili a hlavně při čtyřhrách bavili exhibičním výkonem celou halu. Stejnou pozornost na sebe poutala i Valentína Popová, trojnásobná mistryně světa a devítinásobná mistryně Evropy. Halu B ovládly nejstarší kategorie, kde se představila rovněž nejstarší účastnice turnaje 90-letá Inge-Brigitte Herrmann. Za stoly vynikal i nejstarší český stolní tenista Václav Říha, jeho vítální hra v 92 letech udivovala. Hlavní hvězdou zde však byl nejstarší hráč celého mistrovství, téměř stoletý Alexandr Kaptarenko z Novosibirska.



Krásnou atmosféru si během celého týdne užili i hráči Martin Bezpalec (kategorie 40-49), který ve své skupině skončil na druhém místě a jako jediný hráč Týna postoupil do finálového pavouka, kde už ale první kolo bylo nad jeho síly, Josef Skalák (40-49), Václav Bečvář (50-59) a Jan Slepíčka (60-64), každý ve své skupině vyhrál po jednom zápase, což na postup nestačilo a tak na ně zbyl jen pavouk útěchy, kde však vypadli hned v prvním kole. Ve čtyřhrách se do hlavního pavouka nedostala ani jedna dvojice. Během celého mistrovství jsme měli možnost sledovat hned několik bývalých mistrů světa, Evropy.

Josef Skalák

Farmářské centrum Vltava, o.s.  
a MAS Vltava pořádají:

# VLTAVOTÝNSKÉ FARMÁŘSKÉ TRHY

při Vltavotýnských slavnostech

kdy

**30. 7. 2011 od 8.00–13.00**

kde

**dvůr za galerií Týn n/Vlt.**

Na trhu zakoupíte výrobky certifikované  
Regionální značkou Vltavotýnsko.

kontakt

Farmářské centrum VLTAVA, o. s.  
Jiráskova 84, 375 01 Týn nad Vltavou  
E: vlasak@vltavotýnsko.cz



## Týnský golfový talent se už prosazuje mezi dospělými

**Marie Luňáčková si vynikajícími výkony  
vybojovala nominaci na mistrovství Evropy  
do šestnácti let**

Týnsťi golfisté mají za sebou další velice vydařené období. Nejvýraznější pokrok udělala šestnáctiletá Marie Luňáčková, která sbírá cenné úspěchy už mezi dospělými, ale dařilo se i dalším třem golfistům.

V národní golfové tour mládeže se zúčastnili druhého kola, které pořadatelé situovali do Brna na těžkou Kaskádu. V kategorii kadetů zahrál výborně Miroslav Novotný. Po prvním dnu byl po výborném výkonu šestý. Celkově skončil na devátý, ze šedesáti startujících byl poprvé v první desítce.

V kategorii starších žáků byla Františka Luňáčková 16., její sestra Johana skončila mezi kadetkami 11. Marie Luňáčková potvrdila roli favoritky a vyhrála poměrně s velkým přehledem. Po dvou kolech národní tour má na svém kontě dvě vítězství a k celkovému triumfu jí stačí ještě jedno ze zbývajících třech možností.

Právě Marie Luňáčková si svými výkony zajistila účast v České golfové amatérské tour, určenou pro aktuálně 48 nejlepších dospělých golfistek. Třetí kolo této vrcholné soutěže se uskutečnilo na hřišti v Beřovicích. Skvělou formu z úvodu sezony potvrdila Marie skvělým výkonem. Poprvé v životě zahrála výsledek pod par hřiště a po prvním dnu byla ve vedení s náskokem jedné rány před svými pronásledovatelkami, kterými byly vesměs reprezentantky ČR. Druhý den zahrála výborných 75 a stále to znamenalo vedení. Do třetího dne šla s náskokem 1 rány před zkušenu Petrou Kvidovou z Mar. Lázní. Třetí den se pronásledovatelky vyburcovaly k výborným výkonům (celkově druhá Johanka Šteindlerová zahrála rekord hřiště 68), Marie však solidním výsledkem 77 vybojovala vynikající celkové 3. místo. Stejně umístění jí patří v celkovém průběžném hodnocení tour po třech kolech.

Výkonů dámy z Týna zaregistrovali i stavitelé reprezentačních týmů. Marie byla nominována na mistrovství Evropy do šestnácti let, které se uskuteční v červenci v Maďarském Balatonu. Oceněním dobré trenérské práce je i to, že vedoucím týmu na toto ME byl jmenován trenér Marie Luňáčkové Zdeněk Luňáček.



**Vítězové Faldo series v Telči. Uprostřed Marie Luňáčková.**

Další zastávkou v turnajovém kalendáři byl silně obsazený turnaj Faldo series v Telči. Turnajová série založená Nickem Faldem má za úkol vyhledat po celém světě talenty a soustředit je na každoročním Grand Finále. O kvalitě těchto turnajů svědčí trojnásobné vítězství Rory McIlroje vítěze letošního US Open. Vysoký počet přihlášených v čele s nejlepšími hráči a hráčkami potvrdil vysokou kvalitu turnaje. Účast na Faldo Series v Telči byla nejpočetnější z celé Evropy. Stovka mladých hráčů od 12 do 21 let změnila své síly ve třech chlapeckých a dvou dívčích kategoriích. Vítězové jednotlivých kategorií pojedou na Grand Finále v půlce září předvést kvalitu českého golfu.

V irském Lough Erne bude 12. -19. 9. reprezentovat naši zemi také vítězka kategorie 12-16 let Marie Luňáčková. Po prvním kole za 77 ran předvedla druhý den zlepšený výkon a díky výsledku 75 si došla pro zlatou medaili a nominaci na Grand Final. Marie stejně jako ostatní vítězové bude mít možnost zúčastnit se akademie se samotným Nickem Faldem, a pokud by dokázala vyhrát i v Irsku, odměnou by byla divoká karta na některý z turnajů European Tour nebo LET.

Nestratili se ani další dva zástupci týnského klubu Johana Luňáčková a Miroslav Novotný. Johana obsadila vynikající 6. místo a Míra 27. místo.

Ve stejném termínu se uskutečnil golfový turnaj v rámci Olympiády dětí a mládeže v Olomouci, kde Jihočeský kraj reprezentovaly nejmladší naděje týnského golfu Františka Luňáčková a Barbora Kubíková.

První polovinu náročné sezony mají týnsťi golfisté za sebou. Nyní je čeká první vrchol sezony a tím je Národní mistrovství žáků a kadetů, které se uskuteční na začátku července v Mladé Boleslavi.

Zde je hlavní favoritkou na vítězství v kategorii kadetek Marie Luňáčková. Uvidíme zda forma z úvodu sezony vydrží a přiveze do Týna první historický titul v golfu. Držíme palce nejen jí, ale i ostatním.

Z. Luňáček

## Svítilící vůz

„Tehle příběh se nám stal na cestě z Itálie“, vyprávěl mi přítel. „Vraceli jsme se z dovolené s manželkou a dětmi. A jak už to bývá po delších cestách, přicházela na nás ponorková nemoc. Jeden řekl něco, co se dotklo toho druhého, ten vybuchl a osočil toho třetího, a tak to šlo dál. Najednou pohár trpělivosti přetekl a já začal křičet, abt jsou všichni konečně zticha, že se nemohu vůbec soustředit na cestu. Manželka se rozplakala, že přece nic neudělala, jen chtěla ztížit děti. Syn se cítil ukřivděný, že jsme mu nekoupili v Itálii při odjezdu nějaké bombóny, ale jeho sestře jsme šátek koupili, že... A pak jsme uviděli svítilící vůz. Ležel na střechě uprostřed vozovky, koly vzhůru. Vůbec jsem nemohl pochopit, jak se tahle obrátil, když zde nebylo nic, do čeho by auto narazilo. Možná dostal smyk, uvažoval jsem. Na silnici ležel člověk a něco, co vypadalo jako dítě. Nedalo se to poznat. Asi proletěli předním oknem, neboť v záři našich reflektorů se trpytilo všude kolem velké množství rozbitého skla. Zastavil jsem, z vozu bylo slyšet nelidské sténání, bolestné sténání. Snad to bylo dítě, které tam uvízlo. Chtěl jsem vyskočit a pomáhat. Ale policisté, kteří stáli u havarovaného auta na mě mávali, abych pokračoval dál. A tak jsem jel dál. Vjeli jsme do tmy a nikdo z nás se nezmohl na jediné slovo. Vzpomínka na auto, které havarovalo, nám vytěsnila všechny krásné vzpomínky na dovolenou v Itálii. Ten vůz budu vidět co budu živ. Budu vidět i ty rozsvícené reflektory, které byly rozpuštěny do našich životů, aby ozářily naši malichernost. Stačí málo, tak málo, a my si uvědomíme, jak jsme na tom vlastně dobře. Přese všechno, když máme jeden druhého, když se máme rádi.“

(převyprávěno a upraveno Schody do ráje)

Velice pravdivý příběh, jak se člověk zabývá malicherností, a důležité věci nám utíkají. A sice žít život naplno. Je příliš krátký, aby ho člověk „přežil“, ale neprožil. Jednou si moje známá stěžovala na svůj zbytečný život. Tenkrát jsem jí odpověděla, že není zbytečný, když jí ho Bůh daroval. Jistě chtěla, aby byla šťastná. Řekla jsem jí, že se zabývá malicherností, a tak si komplikuje a ničí zbytečně život. Ona odpověděla: „Ale já jiné problémy nemám, tak se zabývám tím, co mám, a to pro vás jsou malichernosti“. V duchu jsem jí záviděla. Ano, záviděla. Protože lidé řeší tolik bolesti, tolik existenčních problémů, své zdraví, které bývá na hraně života, a ona řeší malichernosti. A o to právě jde. Pochopila jsem to a nedávno se v tom opět utvrdila. Nemůžete po lidech chtít, aby vás chápali. Jedno krásné pořekadlo říká: „Syťý hladovému nevěří“. A je to hluboká pravda. Vyprávějte někomu o veliké křivdě, která se vám kdysi stala a která ve vás i po letech zanechává stopy nesmazatelné bolesti. Vyprávějte lidem o nepochopení druhých, o nejistotě a obavách, které vám nedají spát. O penězích, které v rozpočtu tolik chybí, když ztratí někdo z rodiny práci. O strachu, když onemocní dítě, nebo někdo blízký z vaší rodiny, když onemocníte sami. Vyprávějte.... Vyprávět můžete, a to je asi jediné, co můžete. Lidé vám stejně nevěří. Jednak uvěřit nechtějí a myslí si, že přeháníte, jednak se nikdy necítí do toho druhého, neboť oni nikdy nic podobného nezažili. Vcítit se do toho druhého je veliký dar, a ne každý ho dostane. Proto je to dar. Jsou lidé, kteří ani nic zlého prožít nemusí, a přesto vás chápou, dovedou slovem pohladit a dát naději. A o to tady jde. Slovem pohladit, aby ten dotýčený měl pocit, že i když řeší „malichernosti“, ale on má pocit, že řeší základní problém, měl naději. Časem pochopí. Pochopí, že může být hůře. Časem. To když přijde něco jako „třesk“, který v něm zanechá hluboké, nesmazatelné stopy, které ho vedou k poznání, že zatím řešil jen hlouposti. Časem.... ale nyní ještě ne. Poděkujeme, že zatím řešíme jen malichernosti a nezůstáváme s nimi sami. A proto prosím, přijměte moji radu. Žijte svůj život naplno každý den tak, jako by to byl váš den poslední.

Eva Dvořáková

## Poděkování za sbírku

Vážení čtenáři, chtěla bych touto cestou poděkovat MÚ Vodňany a Rodinnému centru Rudolfovo, které pro Azylový dům Rybka uspořádaly sbírku věcí a hraček pro děti.

Eva Dvořáková  
předsedkyně OS Rybka a ředitelka Azylového domu Rybka Husinec

## Poděkování

Vážení čtenáři, chtěla bych touto cestou poděkovat Červenému kříži v čele s paní Kalačovou. Ten při ukončení své činnosti věnoval určitý obnos peněz pro Občanské sdružení Týna, které pořádá akce pro seniory. Moc děkujeme, velmi nám to pomůže pro další akce.

Eva Dvořáková  
předsedkyně Občanského sdružení Týna

## TISKÁRNA VLTAVÍN s.r.o. chráněná dílna

nabízíme služby chráněné dílny

**- KARTONÁŽNÍ VÝROBA -**

výroba kartonových krabic na zakázku, proložek do krabic a další dle Vašich požadavků na balení výrobků a zboží

Budějovická 82, 375 01 Týn nad Vltavou  
tel.: 385 722 946, fax: 385 721 653  
e-mail: info@tiskarnavltavin.cz

## Rozhovor s panem Františkem Markem

Pan František Marek je příkladem celoživotního nadšence pro sport. Je příkladem člověka, který svým zapálením úspěšně reprezentoval náš region i za hranicemi a to nejen našeho okresu, ale i za hranicemi naší země.

Zároveň je příkladem člověka skromného, sportovcem, kterého mnozí z našeho města ani neznají. A to i přes to, že v mnohých běžeckých disciplínách, kterým se věnoval v průběhu své kariéry, obsazoval čelní místa, pokud a to velice často, nebyl přímo jejich vítězem.

Pan František Marek – sportovec, který se denně věnuje běhání ještě ve svých 66 letech, člověk plný energie, který chce předat své zkušenosti mladé generaci.

„Pane Marku, co vy, jako dlouholetý aktivní sportovec, říkáte na to, že mnoho lidí žijících v Týně nad Vltavou, ve druhém největším městě okresu České Budějovice, si stěžuje na malé možnosti sportovního vyžití a to zejména pro mládež?“

„Já sportovní vyžití mám, koupím si jednou za rok nové boty a běhám. Sport, který provádím, atletiku-běhání, mohu provozovat kdekoli, ale jinak s tímto názorem souhlasím. Domnívám se, že chybějící sportoviště, hlavně pro lehkou atletiku, ale i ostatní sporty, mohou být příčinou tak neuvěřitelně malého zájmu o sport v našem městě. Vždyť za mnohými sporty musí rodiče vozit své děti i do mnohem menších měst. Mám pocit, že v našem městě má výhradní podporu pouze jeden sport - kanoistika. Trochu podpory se snad dostává judistům a fotbalistům.“

„Co si myslíte o dnešní mládeži, jaký má vztah ke sportu?“

„Nemohu mluvit o všech mladých lidech, ale zájem převážně většiny mladých lidí o sport není příliš velký. Snažil jsem se podchytit mladé lidi, ale jsou příliš „zcivilizovaní“, nemají výdrž, snahu, jsou bez zájmu. Bez snahy a výdrže není možno objevit talent. Mladí lidé prostě nemají vůli sportovat. Tím myslím zejména lehkou atletiku. Vidím to na svých vnoučatech, sedí u počítače a vyhledávají pouze zábavu, která nevyžaduje fyzickou námahu, mladí lidé nemají fyzickou kondici. My jsme byli jiní, což je samozřejmě dáno jinými možnostmi zábavy v dřívějších dobách. Od mala jsme běhali v přírodě, vymýšleli lumpárny. Tím chci říci, že jsme neustále, i když podvědomě udržovali tělo ve fyzicky lepší formě, než v jaké formě po fyzické stránce je většina dnešní mládeže. Také jsme hodně pomáhali rodičům, takže, když jsme si mohli užít svého volna, rádi jsme se věnovali největší zábavě té doby a tou byl sport v jakékoli podobě. Samozřejmě to nejméně náročné, bylo si společně „začútat“ a nebo se věnovat atletice v přírodě. Zkrátka veškeré tyto aktivity nás neustále udržovali v dobré kondici.“

„Myslíte si, že je možné vztah mládeže ke sportu změnit? Prostě ji ke sportu přitáhnout?“

„Chtěl bych hlavně podporovat sport jako takový a to zejména atletiku. Domnívám se, že to je něco, co dnes chybí. Sport obecně, a z mého pohledu zvláště atletika, by mohl oslovit mladé lidi, zejména pokud se aktivně ve sportu u nás v Týně nad Vltavou chopí zkušenější sportovci, kteří dokážou mladé lidi podchytit a svým příkladem zapálit pro stejnou věc a tou je sport. Musíme ukázat mladým lidem, jak je sport krásný, jaké nádherné pocity přináší možnost soutěžení a jak je překrásné zažít pocit vítězství. Dostaneme-li mladé lidi z ulice na sportoviště, domnívám se, že dojde k ozdravení celé společnosti a v ulicích ubude „flákačích“ se partiček.

Sport vychovává, učí k soutěživosti, čestnosti a zájmu o konkrétní věc. Domnívám se, že zejména v dnešní době jsou tyto hodnoty potlačeny a ve společnosti chybí. Vždyť nemůžeme celý život měřit pouze penězi.

Víte, dnes jsou nové sporty a o mnoha z nich se uvažuje jako o budoucích sportech olympijských, ale nejen pro tyto sporty je nutno uvořit prostor a to ve smyslu obecné podpory. Pak snad se nám podaří mládež oslovit a dát jí prostřednictvím sportu zažít ten krásný pocit sounáležitosti.“

„Pane Marku, prozradte nám něco více o vašich sportovních úspěších.“

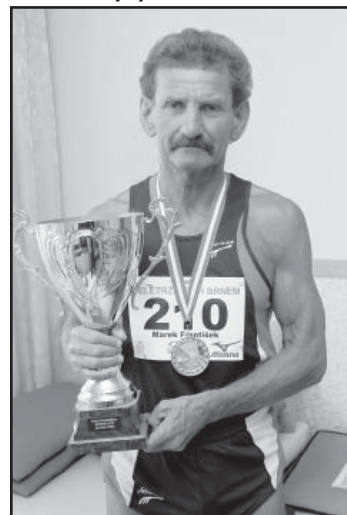
„Největší úspěch? Cenil jsem si každého závodu. Od svých 40 let závodím v běžeckých disciplínách. V 45 letech jsem byl v největší formě, dosáhl jsem druhého místa na Běchovicích a to si představte, že v 26, když jsem tento závod běžal poprvé, jsem doběhl na 33 místě. Běhal jsem i maraton. I když mám 4 maratony za sebou, Bonn (kde jsem dosáhl svého nejlepšího času 2 hodiny 42 minut), Frankfurt nad Mohanem a 2x jsem doběhl na Slovensku, musel jsem toho nechat – to jsem nevydržel. Nyní běhám „půlmaratony“ a to mi jde, nejlépe jsem zaběhl čas 1 hod. 16 min. Mým nejmilejším závodem je však trať na 10km. Zde jsem dosáhl největších úspěchů a v současné době, mezi svými „stáříky“ obsazují výhradně první místo. Naběhám tak 350 km měsíčně, za svou kariéru jsem naběhal více jak 140 000 km a doma mám více než 180 pohárů z celé Evropy. Nu a mimo jiné mám pět párů bot na rok, ve kterých střídavě běhám a tak jeden pár ročně opotřebuji - prošoupu podrážky.

Mým celoživotním mottem je: „Sport je nejlepší přítel“

Malý dovětek zapisovatele

Je neuvěřitelné jakého sportovce, a člověka který umí rozdávat nadšení pro věc, máme mezi sebou. Pokud jste ho dosud neznali, smyslem tohoto článku bylo, nejen vás, se s panem Františkem Markem seznámit, ale přenést také trochu jeho neuvěřitelného nadšení a zápalu i na nás ostatní.

S úctou k takto zapáleným lidem zapsal Ivan Šebesta



## Příprava na oslavu

Jde to mimo nás, málokdo, dokonce ani mnozí křesťané to neregistrují. A přece probíhají přípravy na oslavu, nad kterou přebírá zástupci nejen církev, ale také Poslanecká sněmovna, Senát, ministerstvo kultury a mnohé další instituce. Jedná se o 1150. výročí příchodu slovanských věrozvěstů Cyrila a Metoděje na Velkou Moravu. Na oslavu v roce 2013 přijede na Velehrad s velkou pravděpodobností i papež Benedikt XVI. Pozván bude také ekumenický patriarcha Bartoloměj I., duchovní vůdce všech pravoslavných křesťanů. Cyril a Metoděj nepřinesli pouze

křesťanskou víru, ale také dali základ písma, právního zákoníku a do jisté míry i základ budoucího českého státu. V rámci oslav bude i bohatý doprovodný program – výstavy, které se budou týkat pohledu na českou státnost od doby věrozvěstů či odkazu Cyrila a Metoděje, odborné konference atd. Biskupská konference vydala v roce 2010 Pastýřský list, v němž zveřejnila pastorační program přípravy na toto velké výročí. Pozornost má být soustředěna jednak na Písmo svaté, které svatí bratři Cyril a Metoděj našim předkům zpřístupnili díky slovanskému překladu, a jednak na tzv. iniciační svátosti, tedy na křest, biřmování a eucharistii. Má být kladen důraz na odpovědnost dospělých křesťanů

nejen za svou spásu, ale i za církev a společnost, na otázky věčnosti, umění vidět Boží dary, radovat se z nich, děkovat a chválit. V 9. století Češi mohli poprvé nejen slyšet při liturgii jazyk, kterému rozuměli, ale mohli i číst Písmo svaté. Naše dnešní situace nám jen málokdy dovolí takové celistvé ohlednutí se za minulostí. A práce na Velehradě byly kdysi dávno položeny základy našeho státu. Tak jako se vracíme na místa, kde jsme se narodili, kde jsme prožili dětství, možná, kde jsme byli pokřtěni nebo měli svatbu, tak by bylo velmi zajímavé a možná i přínosné pro nás samotné podívat se na místo, kde se začaly psát dějiny jednoho malého národa - toho našeho.

MK



**Baráčníci z Týna nad Vltavou blahopřejí tetičce Anně Tringlové k 90 letům. Přejeme štěstíčko a zdraví, v životě jen sluníčko, v srdci jenom lásku měj, života si užijvej.**

Přeje konšelstvo

v 8.45 hod. na náměstí v krojích a ve svérázu. Prezentace spolků bude zakončena průvodem a celé slavnosti budou zakončeny ohňostrojem. Tetička rychtářka Fialová svolává konšelstvo na pondělí 18. 7. od 14.00 hod., abychom si ujasnili podrobnosti a rozdělili úkoly. Ke stěhování exponátů na prezentaci nám zapůjčí auto rybářský spolek, stoly a židle slíbíl zajistit místostarosta pan Němec a rybáři nám zapůjčí i stan, který nás ochrání jak před vedrem tak i případným deštěm. Blíží informace se dočtete ještě v naší nově opravené informační skříňce.

V sobotu 25. 6. 2011 se zúčastnila 8 členná delegace našich tetiček a sousedů slavnosti 80. výročí založení Vl. župy Boleslava Jablonského v Soběslavi. Tato slavnost byla jedna z nejlepších, které jsme se v posledních letech zúčastnili. Přijelo velké množství krojovaných sousedů a tetiček z celé republiky, přijel i rychtář Veleobce soused Tichý a velice početnou průvodem vévodilo 16 praporů. Soběslavští měli i velice pěkný a bohatý kulturní program, který byl snad až příliš dlouhý čímž se stalo, že účastníci slavnosti po obědě začali opouštět sál a když zasedání oficiálně skončilo, odcházelo ze sálu už pouze 6 praporů a velká většina delegací již byla pryč. My jsme vydrželi až do konce a vydrželi s námi i hoši z naší Mladé chasy Petr Panský a Pepík Liška. Petr Panský důstojně reprezentoval spolek s praporem neboť náš praporečník Josef Kaláč se tentokrát z vážných rodinných důvodů nemohl slavnosti zúčastnit. Oběma klukům se slavnost líbila a Petr nafotil velké množství krojů. Děkujeme Petrovi i za renovaci naší informační skříňky, kterou s pomocí Pepíka Lišky uvedl do důstojného stavu. A když jsem v tom děkování, dovořím si ještě poděkovat paní Šulcové za ušití šateček pro taneční soubor, sousedu Mizerovi a paní Novotné za ovčí vlnu, kterou využijeme při vánoční výstavě a panu Novákoví děkujeme za podstavce na stojany ke krojům.

V úterý 12. července zahajuje svou divadelní sezonu Divadelní společnost Vltavan na otáčivém hledišti, kde uvádí hru „Na tý louce zelený“. Pokud byste měl někdo zájem vystupovat v komparzu v kroji, přijďte nás podpořit. Nemusíte se zúčastnit všech her, můžete přijít když budete mít čas. Máme zde totiž krásnou příležitost prezentovat naše krásné kroje a můžeme v praxi ukázat, jak vážné míníme spolupráci se spolky. Těšíme se na Vás!  
Jaroslava Svobodová, syndička

## Univerzita třetího věku pokračuje!

V sobotu 25. 6. skončil již 4. ročník seminářů a exkurzí za zajímavostmi jižních Čech pořádaný pod názvem Univerzita třetího věku. Pro značný zájem ze strany posluchačů bude tento vlastivědný kurz pokračovat i v následujícím školním roce. Nový, již 5. ročník zahájíme úvodní schůzkou, na které se budou zájemci moci zapsat a seznámit se s programem celého roku. Ten bude zaměřený na seznámení s významnými osobnostmi jižních Čech (formou přednášek – přes zimní období) a na osobní návštěvy míst, na nichž tyto osobnosti působily nebo kde zanechaly své stopy (formou celodenních exkurzí). **Úvodní setkání zájemců o tento vlastivědný kurz se uskuteční v úterý 13. 9. 2011 od 17.00 hod. v prostorách Baráčnícké rychty na Malé Straně.** Krátce nato,

24. 9. čeká posluchače první exkurze - tentokrát budeme putovat po stopách významných osobností Českobudějovicka. Název vzdělávacího cyklu Univerzita třetího věku by mohl evokovat myšlenku, že je určený především pro seniory. Přesto, že větší část posluchačů tvoří skutečně již lidé, kteří ukončili pracovní aktivitu, navštěvují kurz i posluchači v produktivním věku. Je určen všem zájemcům, kteří se chtějí seznámit s jižními Čechami i trochu jinak než jen prostřednictvím svých občasných výletů nebo četby. Při našich cestách navštěvujeme i takové atraktivní, které nejsou běžně přístupné, případně takové, které jsou opomíjeny nebo téměř neznámé a přesto mají významným lidem co nabídnout. Zveme tedy všechny zájemce o netradiční seznámení s jihočeskými zajímavostmi prostřednictvím vzdělávacího cyklu Jižní Čechy, jak je (možná) neznáte.  
Mgr. Josef Bílek

## VLTA VOTÝNŠTÍ RYBÁŘI

### RYBÁŘSKÉ ZÁVODY „O VLTA VOTÝNŠKÉHO VODNÍKA“ 2011

Po oznámení Povodí Vltavy začátkem letošního roku, že budou zahájeny k 1. červnu 2011 práce na prohloubení koryta Vltavy a úpravy náhonů na Břehách, stál výbor MO CRS před rozhodnutím zda zrušit tradiční rybářské závody, nebo uvážit jejich konání v menším rozsahu. Nakonec zvítězil názor, že v založené tradici by se mělo pokračovat. Padl návrh na uskutečnění těchto závodů na „Pískovně“ u řeky Lužnice a po zvážení všech pro a proti byl nakonec schválen.

Bylo rozhodnuto, že celá akce se uskuteční společně pro dospělé a děti 11. června 2011 a to především pro členy naší organizace. Protože se jednalo o normální lov v souladu s rybářským řádem na otevřené části řeky, byly obavy o zájem rybářů, především cizích organizací a proto bylo upuštěno od velké propagace, jako tomu bylo při minulých závodech na náhonu pod Bedrníkem. Přesto je až udivující jak celá akce výborně dopadla.

Závodů se zúčastnila devadesátka soutěžících z Týna nad Vltavou a sedmnácti rybářských organizací: České Budějovice, Vodňany, Strakonice, Plzeň, Třeboň, Bechyně, Husinec, Písek, Tábor, Protivín, Veselí n. Lužnicí, Dříteň, Křepice, Ledce u Plzně, Mnichovo Hradiště, Planá n. Lužnicí a Munique.

Způsob lovu byl poněkud jiný než obvykle a převažoval lov na plavanou, přesto bylo dosaženo zajímavých výsledků.

V soutěži bylo uloveno 554 kusů ryb, jejichž celková délka, po seřazení, by dosáhla 103 metrů.

Z dětí se na prvním místě umístil Jiří Novák z Křepice se 12 úlovky a 207 body, na druhém místě byl Ondra Starý z Týna nad Vltavou s 8 úlovky a 193 body, třetí Pavel Procházka s 9 úlovky a 173. Čtvrtý byl jeho bratr Martin Procházka, který obdržel i cenu za největší ulovenou rybu – kapra 41 cm. Na pátém hodnoceném místě se umístil Václav Mírátský, všichni z Týna nad Vltavou.

V soutěži dospělých zvítězil Petr Schánilec z Písku s 56 úlovky a 1 069 body, druhý byl David Koranda z Plzně s 59ks a 898 body a třetí týnský rybář Petr Kolář se 41 ks a 809 body. Petr Kolář ulovil i největší rybu – kapra 43 cm.

Pořadatelé připravili v krásném přírodním areálu i vyjimečně pěkné prostředí k příjemnému posezení a pohoštění. O dobrou náladu se postarala Podskalačka. Spokojenost z vydařené akce byla u pořadatelů i soutěžících rybářů.

Poděkování patří všem, kteří svou nezištnou prací přispěli k tomuto úspěchu.

Věříme, že v příštím roce se budeme moci vrátit do původních a upravených míst v náhonu pod Bedrníkem.

(hej)

## Milé tetičky, milí sousedé!

29. června se sešli zástupci vltavotýnských spolků na zámeckém nádvoří před zámeckým divadlem spolu s místostarostou panem Františkem Němcem aby společně doladili program účasti týnských spolků na vltavotýnských slavnostech, které se budou konat v pátek 29. a v sobotu 30. 7. 2011 v našem městě. Letos poprvé se budou spolky prezentovat společně na Zámeckém nádvoří. Jednotlivým spolkům byla určena stanoviště, na kterých budou mít prezentaci. My, opět jako loni, budeme návštěvníky seznamovat s historií a současností naší baráčnícké obce a budeme ukazovat naše symboly a kroniky. Kromě toho připravujeme i malou výstavku krojů. Stanoviště budeme mít naproti Zámecké restauraci. V případě špatného počasí budou kroje vystaveny ve vestibulu divadla. V prostoru Zámeckého nádvoří budou vyhrávat i tři kapely. Prezentace spolků bude probíhat v sobotu 30. 7. 2011 od 10.00 hod. do 17.00 hod. Prosíme všechny tetičky a sousedy, aby se prezentace zúčastnili v krojích či ve svérázu, bude zapotřebí vaše účast. Jsme zváni i na zahájení slavností v pátek 29. 7. v 17.00 hod. na náměstí, kde bude slavnostně přivítán loutkář Matěj Kopecký, v jehož duchu se celé slavnosti ponosou. Přijďte, prosíme, na zahájení také v krojích a ve svérázu. V sobotu 30. 7. v 9.00 hod. ráno předá starosta města Mgr. Milan Snorek symbolický klíč od města spolkům a předá jim tak na tento den „vládu“ nad městem. Proto je účast členů spolků nutná i při této příležitosti a tak prosíme přijďte v sobotu 30. července

## VLTA VÍN - kupón na jeden bezplatný soukromý inzerát nebo inzerát pod značkou (á 20 Kč)

Text inzerátu.....

Adresa nebo telefon.....

Vydává a tiskne František Fiala, provoz tiskárna Vltavin, IČO: 12908142 - odpovědný redaktor Fiala - Týn nad Vltavou. Redakce, administrace a inzerce VLTAVÍN - Budějovická 82, 375 01 Týn nad Vltavou, telefon 385 722 946, fax: 385 721 653, e-mail: info@tiskarnavltavin.cz, www.tiskarnavltavin.cz. Příští číslo vyjde 8. 8. 2011. Uzávěrka čísla je 1. 8. 2011. Za obsah inzerce a placených textů neodpovídáme. Nevyžádané příspěvky se nevracejí. Povoleno Ministerstvem kultury České republiky ev. č. MK ČR E 10897. Rozšiřují kameloti a soukromí prodejci.

## Kanadský legionář Karel PLETKA

V srpnovém Vltavínu roku 2007 jsme čtenáře informovali o zajímavém osudu legionáře Karla Pletky, rodáka z Albrechtic nad Vltavou. Naše muzeum má ve sbírkách jeho uniformu, deník a další památky, které muzeu věnoval. Krátký článek líčil ve stručnosti jeho osudy jako dobrovolníka kanadské armády, bojujícího za svobodu české vlasti v průběhu 1. sv. války. Minulý měsíc jsem díky laskavosti pana por. Bc. Jana Hodra získala další zajímavé informace prostřednictvím článku, jehož je pan Hodr autorem, a který ve zkrácené verzi otiskl časopis Historický kaleidoskop. Některé zajímavé a doplňující pasáže z původní nezkrácené verze, kterou mi pan Hodr poskytl, bych proto ráda přiblížila také čtenářům Vltavínu.

„Píše se 2. květen 1917. Kanadským Winnipegem, hlavním městem provincie Manitoba, pochoduji doprovázení plukovní kapelou příslušníci 223rd Battalion (Canadian Scandinavians) C.E.F. V řadách roty „C“ praporu pochoduje ulicemi města pod národní zástavou i osmdesát Čechů. Pochoduji vstříc zkoušce, kterou světu přichystala Velká válka. Jedním z těchto mužů je jihočeský rodák Karel Pletka. Toto je příběh muže, který se v necelých pětadvaceti letech rozhodl vstupem do kanadské armády splnit svoji povinnost k rodné zemi a svému národu a jeho přirozenému právu na sebeurčení a zároveň vzpomínkou na jeho druhy – kanadské legionáře, jak sami sebe hrdě nazývali. Jejich činy by neměly být naší historií nikdy zapomenuty.“

Karel Pletka byl, jak výše zmíněno, rodákem z Albrechtic nad Vltavou, které náležely v době jeho příchodu na svět - 3. září 1891 - do tehdejšího okresu Týn nad Vltavou. Narodil se v čp. 93 jako nejmladší ze sedmi dětí. V nelehké době, kdy rodná ves nemohla poskytnout obživu všem sedmi sourozencům, jezdili Karlovi starší bratři za prací do Německa. Karel je ve svých osmnácti letech následoval a pracoval v Německu jako strojník na železnici až do 17. března 1914, kdy byl odveden k c.k. rakouské armádě. Necelé dva týdny poté se rozhodl službu nenastoupit - již 1. dubna nasedl v Temelíně do vlaku směr Německo. Tentokrát však nejel za prací, jeho cílem byla Amerika, konkrétně Chicago, kde žila jeho sestra Cecilie a bratři František a Jan.

Jak dále píše bc. Jan Hodr: „Práci dostal u chicagské firmy McCormick. Záhy se také zapojil do krajského spolkového života, když vstoupil do Sokolské jednoty v Town of Lake. V červenci roku 1914 vypukla Velká válka. V krajské komunitě se brzy začaly ozývat hlasy podporující Masarykovy snahy o národní samostatnost. Jednou z významných organizací bylo České národní sdružení (Spolek českých vystěho-

valců v USA, založený roku 1914 v Chicagu. Finančně podporoval Masarykův zahraniční odboj a organizoval v Americe propagandu proti Trojspolku. V roce 1915 uzavřel se Slovenskou ligou Clevelandskou dohodu o společném boji za samostatný československý stát). Na jedné ze schůzí, které se v roce 1916 zúčastnil i Karel Pletka, byli všichni Češi vyzváni ke vstupu do spojeneckých armád. USA tehdy ještě nebyly ve válce s Trojspolkem, jednou z možností byl tedy vstup do francouzské cizinecké legie, kam také řada českých dobrovolníků odešla, nebo do armády britské (V řadách pluků britské armády bojovala řada rodilých Čechů. Britové neumožnili vznik českých národních jednotek, jako tomu bylo ve Francii nebo Rusku. Je velmi obtížné dnes všechny tyto muže v archivech dohledat. Ve své evidenci jich v současné době autor vede 34. Jedenáct z nich v bojích Velké války položilo své životy). Karel zvolil další možnost, a to vstup do kanadské armády, která se k náboru dobrovolníků z cizích zemí stavěla velice liberálně a zároveň podporovala v jisté míře i národní duch v jednotkách tvořených skupinami cizozemců.“

K této výzvě se připojilo dvanáct dobrovolníků, ale k cestě do Kanady se 3. srpna roku 1916 sešli jen tři: Karel Pletka, Albert Linhart a Kamil Drahoňovský. Karel Pletka (v cizině Charles) byl: „Odveden jako příslušník Canadian Expeditionary Force (CEF). Zavázal se sloužit po dobu války Velké Británie proti Německu. Byl zařazen k 223rd Battalion (Canadian Scandinavians) CEF4, kde mu bylo přiděleno plukovní identifikační číslo 294613. Po odvodu byli čerství dobrovolníci odesláni do základny Camp Hughes asi 10 km západně od Carberry, jižně od kanadské Pacifické železniční trati. 223rd Bn. CEF byl jednotkou složenou z dobrovolníků původem jak z Kanady, tak i celé řady dalších zemí. Byly zde skupiny Angličanů, Skotů, Irů, Rusů, občanů USA, Dánů, Norů, Švédů, Finů a Islandanů, ale i jednotlivci z Belgie, Haliče, Polska, Rumunska, Srbska a Černé Hory. Vzhledem k tomu, že Skandinávci tvořili nejpočetnější skupinu v celém praporu, byla jednotka oficiálně pokřtěna na „Canadian Scandinavians“. A nesmíme zapomenout na osmdesát dobrovolníků původem z Čech a Moravy. I tak však neměl prapor plně válečné počty (počty kanadského pěšího praporu byly stanoveny na 1.000 mužů) a nikdy jich ani nedosáhl... Čeští dobrovolníci byli zařazení do roty „C“ a ihned započali s výcvikem. 7. listopadu 1916 byl Karel Pletka povýšen na svobodníka (lance/corporal) a 1. února 1917 na desátníka (corporal). Výcvik byl organizován tak, že v Kanadě dobrovolníci prodlévali základní část (pořadový a základní pěchotní výcvik), zdokonalovací či specializační část pak absolvovali na bázi v Anglii, kde se jim těsně před nasazením na frontě dostalo zkuš-

ností přímo od frontových bojovníků. Po osmi měsících byl základní výcvik praporu u konce. Koncem dubna navštívila české dobrovolníky 223rd Bn. CEF, tentokrát již opět ve Winnipegu, delegace Českého národního sdružení, která jim před odchodem do pole předala prapor v národních barvách a jménem krajských spolků v Americe se s nimi rozloučila. Z Winnipegu vedla cesta jednotky vlakem do hlavního města Ottawy a odtud druhého dne do přístavu Halifax v Novém Skotsku na atlantickém pobřeží. Zde se vlastně vojáci poprvé setkali s válkou na vlastní oči. Část přístavu byla 6. prosince 1917 zničena obrovským výbuchem po srážce francouzské muniční lodi S.S. Mont Blanc s belgickou pobřežní lodí Imo. Výbuch zničil velkou část města a zabil asi 2.000 jeho obyvatel. Prapor, jehož početní stav nyní činil 17 důstojníků a 507 poddůstojníků a příslušníků mužstva, se nalodil na zaoceánský parník S.S. Justicia. V přístavu loď kotvila ještě následující tři dny, nežli se k ní připojil zbytek konvoje, který celkem čítal 3 dopravní lodě plné vojáků a tři křižníky jako ochranu konvoje. 6. května 1917 konvoj konečně vyplul. „Justicia“ měla štěstí, vyhnula se německým ponorkám a po osmidenní plavbě, dne 14. května šťastně přistála v anglickém Liverpoolu.“

Následující den byla jednotka „Canadian Scandinavians“ rozpuštěna a její příslušníci přiřazeni k 11th Reserve Bn. CEF. Tento rezervní prapor byl součástí Canadian Military School v Shorncliffe, hrabství Kent. Karel Pletka prodléval poté v Anglii ženijní výcvik. 30. listopadu se jeho jednotka vylodila ve Francii. 22. prosince nastoupil svoji službu v poli. Jeho hlavní činností bylo budování okopů, tunelů a postavení pro různé druhy zbraní v předních liniích. Po necelém půl roce, v noci z 27. na 28. května 1918, opustilo Karla Pletku dosavadní válečné štěstí. Jak píše bc. Jan Hodr: „Jeho jednotka pokládala kolejovou trať miniželeznici u Lievin v prostoru Loos. Ve tři hodiny ráno vybuchl nedaleko granát s hořčičným plynem. O půl hodiny později se začaly projevovat první příznaky zasažení plynem – pálení v očích, intolerance na byť i sebemenší světlo, zarudlost kůže, vysoké horečky.“ Následoval transport do britské 627th Field Ambulance, poté několikaměsíční martyrium ve francouzských a britských nemocnicích, odkud byl Karel Pletka propuštěn až 27. září 1918. Do boje se již nevrátil, konec války jej zastihl jako rekonvalescenta na základně 3rd Canadian Command Depot v Seafordu v Anglii. „20. prosince 1918 se Karel Pletka nalodil na loď H.M.S. Carmania 12 a po desetidenní plavbě přistál v Halifaxu. Na loď tak strávil poslední Vánoce v uniformě. 31. ledna 1919, ještě ne zcela doléčen, byl na vlastní žádost propuštěn z kanadské armády. Vzpomínal - Téměř obden mě stále ještě kontrolovali vojenští lékaři,



nebyl jsem zcela zdravý. Mé zranění zanechalo vážné následky. Já jsem nebdal na lékařské rady, neměl jsem ponětí, jak vážné mé zranění bylo. Chtěl jsem do civilu. A tak mi lékaři doporučili odstěhovat se do krajiny s mírným podnebím, doporučovali mi Kalifornii. Nedoporučovali mi pracovat v uzavřeném prostředí, jako strojník, jak jsem byl zapsán ze své předchozí práce v Německu. Dostal jsem lístek a zpětně mzdu po čas doby na frontě, což dělalo 1 dolar 36 centů. Když jsem byl konečně propuštěn, sedl jsem ve Winnipegu na vlak a jel skrze Albertu do britské Kolumbie. Tady jsem se nalodil na loď Princess Charlotte a jel jsem do státu Washington do Sietlu a odtud vlakem do Portlandu a odtud do Kalifornie.

Tak končí válečná anabáze Karla Pletky, rodáka z Albrechtic nad Vltavou. Následky válečného zranění si však ponese po celý život. 12. února 1934 mu byl Kancelář Čs. legií při MNO v Praze přiznán statut legionáře. Byl dvakrát dekorován spojeneckou Medailí za vítězství a Československou revoluční medailí. Rodnou vlast navštívil v roce 1984. Stáří pak prožil v domově pro seniory v Grant Pass ve státě Oregon. Není lehké dohledat a zdokumentovat všechny osudy českých vojáků, kteří v době Velké války bojovali v řadách spojeneckých armád. Příběh Karla Pletky je jedním z mnoha, přesto však dokumentuje podobné příběhy mužů, kteří se rozhodli svým úsilím a mnohdy i obětí přispět ke vzniku samostatného československého státu v řadách armády kanadské. Věnujme jim proto svoji vzpomínku“, končí zajímavě vyprávění Bc. Jan Hodr. Závěrem bych ráda požádala čtenáře Vltavínu jménem Bc. Jana Hodra o pomoc při pátrání po osudech vojáků sloužících v armádách Britského impéria v letech 1914 – 1919. Pomohou jakékoliv materiály - písemné, fotografie (jejich kopie) či osobní nebo zprostředkované vzpomínky i jejich pouhá, zdánlivě bezvýznamná torza. Pokud byste měli doma takovýto badatelský materiál, kontaktujte prosím Městské muzeum.

Martina Sudová

## Po stopách zaniklých středověkých osad na Vltavotýnsku

V devadesátých letech minulého století zpracoval významný jihočeský historik, muzejník (Jihočeské muzeum) a bibliograf Karel Pletzer osudy zaniklých středověkých osad na Vltavotýnsku. Jedná se o velmi zajímavé a

téma, které se navíc dostalo prostřednictvím úzkoprofilového periodika Výběr jen mezi malou hrstku zasvěcenců či příznivců historie. Ráda bych proto s touto tematikou, doplněnou ještě o další poznatky, seznámila i širší okruh čtenářů Vltavínu.

Dr. Karel Pletzer vycházel při svém zkoumání z několika pramenů, především z díla Františka Roubíka Soudpis a mapa zaniklých osad v Čechách, dále z Dějin města Týna nad Vltavou

Josefa Sakaře, knihy Místní jména v Čechách Antonína Profouse a dalších.

Nejprve k dílu Františka Roubíka. Tuto knihu, vydanou v roce 1959, máme v naší muzejní knihovně. Pokud nahlédneme pod bývalý okres Týn nad Vltavou, nalezneme zde celkem třídvaacet osad, které buď zcela zanikly, nebo na jejich místě vyrostl například panský dvůr, či se jejich původní jméno dochovalo v některém z pomístních názvů. Musíme ovšem hned na začátku

